



REPUBLIKA E SHQIPËRIË
MINISTRIA E FINANCAVE
DHE EKONOMISË

BULETINI STATISTIKOR I BORXHIT

Dhjetor 31, 2021

Kontakt

Drejtoria e Përgjithshme e Borxhit Publik dhe Bashkëndimit të Ndhmës së Huaj

Drejtoria e Strategjisë dhe Monitorimit të Borxhit

Spektori i Regjistrimit dhe Shërbimit të Borxhit

Irena Gjika, Koordinator, e-mail: Irena.Gjika@financa.gov.al

Eriola Allmetaj: e-mail: Eriola.Allmetaj@financa.gov.al

Sonila Shamata: e-mail: Sonila.Shamata@financa.gov.al

PËRMBAJTJA

| | |
|--|----|
| PARATHËNIA..... | 5 |
| AKRONIME | 7 |
| FJALOR | 7 |
| I. TOTALI I BORXHIT..... | 13 |
| Tabela 1.1. Tabelë përmbledhëse - Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar | 13 |
| Tabela 1.2. Stoku i borxhit të brendshëm dhe të jashtëm – Qeveria Qendrore, Lokale dhe Borxhi i garantuar (lekë) | 14 |
| Tabela 1.3. Stoku i borxhit të brendshëm dhe të jashtëm – Qeveria Qendrore, Lokale dhe Borxhi i garantuar (euro) | 15 |
| Tabela 1.4. Stoku i borxhit të Qeverisë Qendrore, përfshirë borxhin e garantuar, kundrejt PBB-së..... | 16 |
| Grafiku 1.1. Borxhi i Qeverisë Qendrore në raport me PBB (%)..... | 16 |
| Grafiku 1.2. Ecuria e stokut të Borxhit dhe PBB-së (mln lekë) | 16 |
| Tabela 1.5. Shërbimi i borxhit të Qeverisë Qendrore Buxhetore | 17 |
| Grafiku 1.4. Borxhi i brendshëm sipas tipit të interesit | 19 |
| Grafiku 1.5. Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar sipas monedhës | 20 |
| II. BORXHI I BRENDSHËM..... | 21 |
| Tabela 2.1. Tabelë përmbledhëse – Stoku i borxhit të brendshëm (lekë) | 21 |
| Tabela 2.2. Tabelë përmbledhëse – Stoku i borxhit të brendshëm (%)..... | 22 |
| Grafiku 2.1. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas maturitetit | 23 |
| Grafiku 2.2. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore, instrumenta afatshkurtër | 24 |
| Grafiku 2.3. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas instrumentave afatgjatë | 25 |
| Tabela 2.3. Borxhi i Brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas llojit të monedhës | 26 |
| Grafiku 2.4. Mbajtësit e Borxhit të Brendshëm 2021..... | 26 |
| Grafiku 2.5. Yield-i dhe ditët mesatare në maturim të letrave me vlerë të qeverisë të emetuara në tregun e brendshëm | 27 |
| Tabela 2.4. Stoku dhe Transaksionet e Borxhit të Brendshëm..... | 28 |
| III. BORXHI I JASHTËM..... | 29 |

| | |
|--|----|
| Tabela 3.1. Tabelë përmbledhëse – stoku dhe fluksi i borxhit të jashtëm..... | 29 |
| Tabela 3.2. Borxhi i jashtëm neto sipas monedhës..... | 30 |
| Tabela 3.3. Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (I/II) | 31 |
| Tabela 3.3. Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (II/II) | 32 |
| Grafiku 3.1. Borxhi i jashtëm sipas monedhës /Qeveria Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar | 33 |
| Tabela 3.4. Borxhi i jashtëm, tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (II/II)..... | 35 |
| Grafiku 3.2. Stoku i borxhit të jashtëm sipas koncesionalitetit | 36 |
| Tabela 3.5. Tërheqjet në vite sipas sektorëve ekonomikë..... | 37 |
| Tabela 3.6. Pjesa e patërhequr e kredive sipas kreditorëve | 38 |
| Tabela 3.7. Nënshkrimet e reja gjatë 2021..... | 39 |
| Tabela 3.8. Parashikimi i shërbimit të Borxhit të Jashtëm të Qeverisë Qëndrore Buxhetore dhe Borxhit të Jashtëm të Garantuar | 40 |
| Tabela 3.9. Stoku dhe Transaksionet e Borxhit të Jashtëm | 41 |
| IV. ANEKS | 42 |
| Tabela 4.1. Financimi me huamarrje të brendshme i Deficitit Buxhetor | 42 |
| Tabela 4.2. Mbajtësit e Borxhit të Brendshëm | 43 |
| Grafiku 4.1. Kurba e Yield-it të Letrave me Vlerë sipas maturimit | 44 |
| Grafiku 4.2. Yield-i Mesatar i Ponderuar i Letrave me Vlerë për vitet 2011 – 2021..... | 45 |
| Tabela 4.3. Yield-i mesatar dhe Ditë mesatare në maturim me dhe pa Bankën e Shqipërisë | 46 |
| Tabela 4.4. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore | 47 |
| Tabela 4.5. Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (I/II) | 48 |
| Tabela 4.5. Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (II/II)..... | 49 |
| Tabela 4.6. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (I/II) | 50 |
| Tabela 4.6. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (II/II)..... | 51 |
| Tabela 4.7. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Pjesa e patërhequr e kredive | 52 |
| Tabela 4.9. Borxhi i jashtëm i garantuar / Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve | 54 |

| | |
|---|----|
| Tabela 4.10. Borxhi i jashtëm i garantuar / Borxhi neto sipas kreditorëve | 55 |
| Tabela 4.11. Borxhi i jashtëm i garantuar / Pjesa e patërhequr e kredive | 56 |
| Tabela 4.12. Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore..... | 57 |
| Tabela 4.13. Borxhi i Garantuar i Qeverisë Qendrore | 58 |

PARATHËNIA

Buletini i Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë për Statistikat e Borxhit është një raport statistikor i përgatitur nga Drejtoria e Përgjithshme e Borxhit Publik dhe Bashkërendimit të Ndihmës së Huaj mbi baza tremujore duke përdorur bazën e saj të të dhënave¹. Objektivi kryesor i këtij Buletini është të sigurojë informacion të përditësuar dhe të nevojshëm mbi stokun dhe transaksionet e borxhit, për të siguruar transparencën mbi portofolin e borxhit të Qeverisë Qendrore lidhur me:

- Borxhin e brendshëm të sektorit buxhetor të qeverisë qendrore
- Borxhin e jashtëm të sektorit buxhetor të qeverisë qendrore
- Garancitë e huave
- Operacionet e lidhura me borxhin
- Borxhin e pushtetit lokal

Si pjesë e politikës së saj të transparencës, Ministria e Financave dhe Ekonomisë është regjistruar në disa inisiativa ndërkombëtare në fushën e publikimit të të dhënave të borxhit, përfshirë Sistemin e Publikimit të Dhënave të Përgjithshme (GDDS) dhe të Statistikave të Borxhit të Sektorit Publik (PSDS) të cilët menaxhohen nga Banka Botërore. Gjithashtu, në nivel kombëtar, Ministria e Financave dhe Ekonomisë publikon informacion mbi emetimet e letrave me vlerë të qeverisë në tregun primar² dhe i paraqet një raport vjetor të specializuar Kuvendit.

Klasifikimi

Klasifikimi i të dhënave të borxhit të përdorur në këtë buletin synon të përputhet me standartet e vendosura në “Statistikat e Borxhit në Sektorin Publik – Guidë për Hartuesit dhe Përdoruesit” (2013) përveçse kur specifikohet ndryshe në shënimet e poshtme dhe të dhënat e veçanta përkatëse.

- Borxhi i Brendshëm përfshin letrat me vlerë të qeverisë (bono thesari dhe obligacione) të emetuara në tregun e brendshëm nga Qeveria Qendrore dhe borxhin e garantuar të mbajtur nga subjektet që operojnë në tregun e brendshëm.
- Borxhi i Jashtëm përfshin huatë e huaja të kontraktuara mes kreditorëve të huaj dhe Qeverisë Qendrore si edhe instrumentat e emetuara në tregun financiar ndërkombëtar nga Qeveria Qendrore.
- Borxhi i Jashtëm i Garantuar i referohet huave të nënshkruara mes kreditorëve të huaj dhe ndërmarrjeve publike apo private, për të cilat Qeveria Qendrore ka dhënë garanci.

Frekuenca

Ky Buletin statistikor përgatitet çdo tre muaj dhe publikohet brenda muajit pasardhës të çdo tremujori. Buletini i treguesve të fundit të vitit publikohet jo më vonë se tre muaj pas mbylljes së vitit.

Vlerësimi

Bonot e thesarit raportohen në çmim blerje, ndërkohë që obligacionet afatgjata raportohen në face value. Interesat e akumuluar nuk përfshihen.

Kursi i këmbimit

Për vlerësimin e stokut, përdoren kurset e këmbimit në fund të periudhës.

Komisionet

Të gjithë komisionet përfshihen në interesat e borxhit.

¹ Ministria e Financave kryesisht përdor sistemin DMFAS 6 të siguruar nga UNCTAD për regjistrimin, monitorimin dhe raportimin e të dhënave të borxhit.

² Informacioni gjendet në faqen zyrtare të Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë, nën zërin Raportime > Borxhi > Ankandet e emetimit të letrave me vlerë.

Pagesat e prapambetura

Gjithë pagesat e prapambetura për kreditë apo letrat me vlerë të qeverisë (nëse ka) përfshihen në borxhin total. Në këtë rast, tabela shoqërohet me shënimin përkatës.

Konsiderata në veçanti për buletin shqiptar

Borxhi i garantuar

Borxhi i Garantuar përkufizohet ndryshe nga Guida dhe konsiderohet nga legjislacioni shqiptar³ si pjesë integrale ekzistuese e borxhit të Qeverisë Qendrore, rrjedhimisht nuk është një detyrim plotësisht i ndarë, i shkaktuar nga një ngjarje e veçantë dhe që do të rriklasifikohet dhe të supozohet nën Borxhin Qendror të Qeverisë.

Pagesat e prapambetura për kreditë apo për letrat me vlerë të qeverisë

Në periudhën aktuale nuk ka pagesa të prapambetura të huave apo të letrave me vlerë.

Borxhi i qeverisë vendore

Buletini përmban vlerat për borxhin e qeverisë vendore, ndaj bankave të nivelit të dytë në nivel agregat, të cilat Drejtoria e Borxhit i llogarit duke përdorur të dhëna të marra nga burime të tjera brenda Ministrisë së Financave dhe Ekonomisë (sistemi AGFIS), nga raportimet e bashkive dhe bankat huadhënëse. Qeveritë Vendore lejohet të marrin hua bazuar në ligjin Nr.9869, datë 04.02.2008 “Për Huamarrjen e Qeverisë Vendore”.

Të dhënat e referencave

| | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 |
|--|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Prodhimi i Brendshëm Bruto (në miliard lekë) | 1.472,48 | 1.550,64 | 1,636.73 | 1,691.73 | 1,617.54 | 1,769.26 |
| Norma e Këmbimit ALL:EUR (në fund të periudhës) | 135.23 | 132.95 | 123.42 | 121.77 | 123.7 | 120.76 |

³ Ligji No. 57, datë 02.06.2016 “Mbi disa shtesa dhe ndryshime në ligjin no.9936 datë 26.06.2008 “Mbi menaxhimin e sistemit buxhetor në Republikën e Shqipërisë” (i ndryshuar).

AKRONIME

Kreditorët

| | |
|------|--|
| CEB | Banka për Zhvillim e Këshillit të Europës |
| EBRD | Banka Europiane për Rindërtim dhe Zhvillim |
| EC | Komisioni European |
| EIB | Banka Europiane e Investimeve |
| IBRD | Banka Ndërkombëtare për Rindërtim dhe Zhvillim |

Monedhat

| | |
|-----|--|
| ACU | ACU=ID (Dinari Islamik) |
| AED | Dihrami i Emirateve të Bashkuara Arabe |
| ALL | Lekë Shqiptare |
| EUR | Euro |
| JPY | Jen Japonez |

Të tjera

| | |
|-----|---|
| BOA | Banka e Shqipërisë |
| CUB | Balanca e Vlerës së Angazhuar të Padisbursuar |
| GDP | Prodhim i Brendshëm Bruto |

| | |
|-----------|---|
| IDA | Shoqata Ndërkombëtare për Zhvillim |
| IDB | Banka Islamike për Zhvillim |
| IFAD | Fondi Ndërkombëtar për Zhvillimin e Bujqësisë |
| IMF | Fondi Monetar Ndërkombëtar |
| OPEC/OFID | Fondi i OPEC për Zhvillim Ndërkombëtar |

| | |
|-----|----------------------------------|
| KRW | Won i Koresë së Jugut |
| KWD | Dinari Kuvajtjan |
| SAR | Rial i Arabisë Saudite |
| SDR | Të drejtat speciale të tërheqjes |
| USD | Dollari i Shteteve të Bashkuara |

| | |
|-----|-----------------------------|
| WAM | Ditë Mesatare Maturimi |
| WAY | Yield-i Mesatar i Ponderuar |

FJALOR

Balanca e padisbursuar:

Fonde të angazhuara nga kreditori por ende të papërdorura nga huamarrësi

Bono thesari:

Bonot e thesarit janë letra me vlerë të tregtueshme të emetuara nga qeveria. Në përgjithësi, këto janë me detyrime afatshkurtra të emetuara me maturim një vit apo më pak

Borxhi afatgjatë:

Borxhi që ka një maturim më të gjatë se një vit

Borxhi afatshkurtër:

Borxhi me maturim një vit ose më të ulët.

| | |
|----------------------------|---|
| Borxhi Bruto: | Shpesh i quajtur “borxhi total” ose “detyrimet e përgjithshme të borxhit” – konsiston në gjithë detyrimet që janë instrumenta të borxhit |
| Borxhi i Brendshëm: | Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një ekonomie ndaj rezidentëve të së njëjtës ekonomie. |
| Borxhi i garantuar: | Përkufizohet si detyrimet e borxhit të njësive të sektorit publik dhe privat, shërbimi i të cilit është i garantuar, në bazë të marrëveshjeve, nga Qeveria Qendrore. |
| Borxhi i Jashtëm: | Detyrimet e borxhit të rezidentëve të një ekonomie ndaj jorezidentëve. |
| Borxhi publik i garantuar: | Borxhi publik i garantuar është i përkufizuar si detyrimet e borxhit të njësive të sektorit publik dhe privat, shërbimi i të cilit është i garantuar kontraktualisht nga njësitë e sektorit publik. |
| Çmim blerje: | Gjithashtu njihet si vlera e emimit për bonot e thesarit. |
| Disbursim: | Transaksioni që siguron burimet financiare. |
| Hua Koncesionale: | Kredi që përfshijnë terma më të favorshme sesa kreditë e tregut. |
| Hua/Kredi: | Kredia është një instrument financiar që krijohet kur kreditori jep hua fonde direkt një debitori dhe merr një dokument të panegociueshëm (marrëveshje) si provë e aseteve. |
| Huadhënës: | Shiko kreditorin. |

| | |
|---|---|
| Instrumentat e Borxhit: | Një instrument i borxhit është i përkufizuar si një pretendim financiar që kërkon pagesa interesi dhe/ose principali nga huamarrësi për kreditorin në datën, ose datat, në të ardhmen. |
| Instrumentat të tregtueshëm të Borxhit: | Përfshihen bonot e thesarit, obligacionet etj, të emetuara në tregun e brendshëm apo të huaj, të cilat tregtohen në tregjet financiare. |
| Interesi: | Interesi është një formë të ardhurash nga investimet, që merret nga zotërues të disa lloj asetesh financiare (instrumentet e borxhit dhe kreditë), të cilët i kanë vënë këto burime financiare apo burime të tjera në dispozicion të një njësie tjetër institucionale. Norma e interesit është shuma e kontraktuar për tu paguar në një njësi kohe për secilën njësi të kapitalit të investuar. |
| Klubi i Parisit: | Është një grup informal i ekonomive më të mëdha botërore, i cili jep shërbime financiare si ristrukturimi i borxhit, lehtësimi i borxhit dhe anulimi i borxhit ndaj vendeve që janë në borxh |
| Koha mesatare e maturimit: | Koha mesatare e maturimit mat ditët mesatare të maturimit për gjitha pagesat e principalit në portofol. Ajo tregon se sa kohë duhet mesatarisht për të rinovuar portofolin e borxhit. Ulja e këtij indikatorit sugjeron se portofoli po rinovohet më shpesh prandaj është më i ekspozuar ndaj goditjeve të refinacimit |
| Koha mesatare për rifiksim: | Koha mesatare për rifiksim është një masë e kohës mesatare të ponderuar derisa gjithë pagesat e principalit në portofolin e borxhit bëhen subjekt i një norme të re interesi. Për obligacionet me kupon zero dhe obligacionet me kupon fiks, ajo korrespondon me pjesën e mbetur të kohëzgjatjes së obligacionit. Një ulje e këtij indikatorit, tregon që portofoli, mesatarisht, po përballlet me një normë interesi të re më shpesh dhe rrjedhimisht është më i ekspozuar ndaj goditjeve të normave të interesit. |

| | |
|-------------------------------|--|
| Kreditor: | Organizata apo entiteti që siguron para apo burime dhe ndaj të cilit bëhen pagesat në përputhje me termat e marrëveshjes së kredisë. |
| Kreditorë Bilateralë: | Kreditorët zyrtarë bilateralë përfshijnë qeveritë dhe agjensitë e tyre, ente publike autonome dhe agjensitë zyrtare të kreditimit të eksportiteve. |
| Kreditorë privatë: | Kreditorë të cilët nuk janë as qeveri dhe as agjensi të sektorit publik. |
| Kreditorë shumëpalësh: | Këto kreditorë janë institucione shumëpalëshe si FMN dhe Banka Botërore, si dhe banka të tjera shumëpalëshe për zhvillim |
| Letra me vlerë: | Një dokument që i jep të drejta mbajtësit të tij mbi para, të mira apo pronë. Gjithashtu i referohet edhe instrumentave që sigurojnë të ardhura si stoqet, obligacionet etj që tregtohen në tregun primar (ose sekondar). Shpesh ky term përdoret për letrat me vlerë të borxhit të cilat janë të tregtueshme në tregun financiar - si bono, obligacione, çertifikatat e depozitave, etj |
| Maturimi i mbetur: | Periudha e kohës deri sa pagesat e borxhit të përfundojnë. |
| Maturimi mesatar i ponderuar: | Maturimi mesatar i ponderuar (WAM) është koha mesatare e ponderuar deri në maturimin e instrumentave të përfshira në portofolin e borxhit. |
| Maturimi origjinal: | Maturimi origjinal është periudha nga dita e emetimit deri në përfundimin sipas kontratës. (Shiko gjithashtu maturimin e mbetur). |
| Maturimi: | Maturimi për një instrumet borxhi i referohet kohës deri në të cilën borxhi do të shuhet sipas marrëveshjes mes debitorit dhe kreditorit. Në guidat statistikore kjo periudhë llogaritet ose nga dita e lindjes ose nga data e references (respektivisht maturimi origjinal/maturimi i mbetur) e detyrimit të borxhit, deri në datën kur ky detyrim do të shuhet. |

| | |
|---|---|
| Obligacionet: | Obligacionet janë letra me vlerë të tregtueshme të emetuara nga qeveria. Ato janë detyrime afatgjata, të emetuara me maturim mbi një vit. |
| Principal: | Kapital i investuar ose paratë e dhëna hua apo të marra hua, për të cilat mund të paguhet ose jo interes. |
| Qeveri vendore: | Njësi të qeverisjes vendore janë njësitë e niveleve të ndryshme vendore, të krijuara me ligj, që kanë si veprimtari të tyre parësore përmbushjen e funksioneve të qeverisjes vendore, brenda një territori të caktuar |
| Qeveria Qendrore Buxhetore ⁴ : | Është një njësi e vetme e qeverisë qendrore e cila përfshin aktivitetet themelore të pushtetit ekzekutiv, legjislativ dhe gjyqësor kombëtar. Ky komponent i qeverisë së përgjithshme zakonisht mbulohet nga buxheti kryesor (i përgjithshëm). Të ardhurat buxhetore të qeverisë qendrore si dhe shpenzimet, janë normalisht të rregulluara dhe kontrolluara nga Ministria e Financave |
| Qeveria Qendrore ⁵ : | Nësektori i qeverisë qendrore përbëhet nga njësitë institucionale të qeverisë qendrore. Autoriteti politik i qeverisë qendrore shtrihet në të gjithë territorin e vendit. Zakonisht ajo përbëhet nga qeveria qendrore buxhetore, njësitë ekstrabuxhetore dhe fondet e sigurimeve shoqërore (përveç rasteve kur fondet e sigurimeve shoqërore trajtohen si një nënsektor i veçantë) |
| Riskedulimi i Borxhit: | Riskedulimi i borxhit është një marrëveshje dypalëshe mes kreditorit dhe huamarrësit, që konsiston në shtyrjen e pagesave të borxhit dhe aplikimin e një maturimi të ri dhe zakonisht më të z |

⁴ Sipas Guidës së PSDS neni 2.26

⁵ Sipas përkufizimit në Guidën e PSDS

| | |
|---|--|
| Sektori Publik: | Sipas Guidës së FMN-së për statistikat e borxhit të jashtëm, sektori publik përfshin qeverinë e përgjithshme, autoritetin monetar dhe korporatat publike (financiare dhe jo financiare). |
| Shërbimi i Borxhit: | I referohet pagesave si të principalit edhe të interesit. |
| Stoku i Borxhit të Disbursuar (DOD): | Shuma që është disbursuar por që nuk është paguar ose falur, ose thënë ndryshe, totali i disbursimeve duke zbritur ripagesat e kryera. |
| Stoku i borxhit: | Shiko DOD |
| Të drejtat speciale të tërheqjes (SDR): | SDR-të janë asete rezerve ndërkombëtare të krijuara nga FMN dhe i alokohen anëtarëve të saj për të plotësuar rezervat e tyre. |
| Tërheqje: | Shiko disbursimin. |
| Vlera e Angazhuar e Padisbursuar: | Shiko balancën e padisbursuar |
| Yieldi mesatar i ponderuar: | Llogaritet duke shumëzuar yieldin e çdo instrumenti me vlerën nominale të instrumentit. Këto rezultate mblidhen dhe pjestohen me vlerën nominale të instrumentave të portofolit. |
| Yield-i Mesatar: | Yieldi mesatar në një investim ose në një portofol që llogaritet duke mbledhur gjithë interesat, dividendët apo të ardhura të tjera të gjeneruara nga investimet gjatë një periudhe, të pjestuara me investimet mesatare të periudhë |

I. TOTALI I BORXHIT

Tabela 1.1. Tabelë përmbledhëse - Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar

Table 1.1. Summary table - Gross Budgetary Central Government Debt Position and Government Guaranteed Debt⁶
Milion Lekë/ Million ALL

| | 2021 Q1 | 2021 Q2 | 2021 Q3 | 2021 Q4 | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--|
| Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore | | | | | Gross Budgetary Central Government Debt |
| (I) Sipas maturimit dhe Instrumentave | <u>1.269.857</u> | <u>1.273.524</u> | <u>1.281.920</u> | <u>1.382.661</u> | (I) By maturity and type of instrument |
| <i>A. Afatshkurtër sipas maturimit origjinal</i> | 222.397 | 219.253 | 217.333 | 202.112 | <i>A. Short-term by original maturity</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 219.482 | 216.347 | 214.449 | 202.112 | Debt securities |
| Kredi | 2.915 | 2.906 | 2.884 | 0 | Loans |
| <i>B. Afatgjatë sipas maturimit origjinal</i> | 1.047.460 | 1.054.271 | 1.064.588 | 1.180.549 | <i>B. Long-term, by original maturity:</i> |
| 1. Me shlyerje brenda një viti | 97.016 | 113.538 | 117.044 | 117.985 | 1. With payments due in one year or less |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 95.973 | 112.735 | 114.081 | 114.329 | Debt securities |
| Kredi | 1.043 | 803 | 2.963 | 3.655 | Loans |
| 2. Me shlyerje mbi një vit | 950.445 | 940.733 | 947.544 | 1.062.565 | 2. With payments due in more than one year |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 480.563 | 481.406 | 494.070 | 579.808 | Debt securities |
| Kredi | 469.882 | 459.327 | 453.473 | 482.757 | Loans |
| <i>C. Borxhi gjithsej</i> | 1.269.857 | 1.273.524 | 1.281.920 | 1.382.661 | <i>C. Total gross debt</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 796.017 | 810.489 | 822.600 | 896.249 | Debt securities |
| Kredi | 473.840 | 463.036 | 459.320 | 486.412 | Loans |
| (II) Sipas monedhës së emetimit | <u>1.269.857</u> | <u>1.273.524</u> | <u>1.281.920</u> | <u>1.382.661</u> | (II) By currency of denomination |
| Monedhë Kombëtare | 651.912 | 668.109 | 681.311 | 676.843 | Domestic currency |
| Monedhë e Huaj | 617.945 | 605.415 | 600.609 | 705.818 | Foreign currency |
| (III) Sipas rezidencës së kreditorëve | <u>1.269.857</u> | <u>1.273.524</u> | <u>1.281.920</u> | <u>1.382.661</u> | (III) By residence of the creditor |
| Kreditorë vendas | 710.133 | 727.673 | 744.685 | 749.591 | Domestic creditors |
| Kreditorë të huaj | 559.725 | 545.851 | 537.235 | 633.070 | External creditors |

⁶ Përfshin borxhin e Qeverisë dhe borxhin e garantuar nga Qeveria/Includes Central Government Debt and Central Government Guaranteed Debt
Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Mar 31, 2021, data are preliminary
Detajimi i kësaj table në Aneksin 5/ A more detailed version of this table in Annex 5

Tabela 1.2. Stoku i borxhit të brendshëm dhe të jashtëm – Qeveria Qendrore, Lokale dhe Borxhi i garantuar (lekë)

Table 1.2. Total Domestic and External Debt – Central, Local and Guaranteed Government Debt Stock (ALL)⁷

Milion Lekë/ Million AL

| | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---|
| (I) Borxhi i Qeverisë Qendrore, Lokale dhe Borxhi i Garantuar | 772.732 | 828.265 | 885.079 | 977.965 | 1.043.229 | 1.066.611 | 1.088.169 | 1.107.285 | 1.112.626 | 1.224.470 | 1.382.976 | (I) Budgetary Central, Local and Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 333.935 | 357.622 | 363.906 | 412.429 | 490.897 | 504.589 | 510.286 | 526.259 | 514.754 | 579.950 | 680.406 | External |
| I Brendshëm | 438.797 | 470.643 | 521.173 | 565.536 | 552.332 | 562.021 | 577.883 | 581.026 | 597.872 | 644.520 | 702.570 | Domestic |
| (II) Borxhi Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i Garantuar | 773 | 828 | 885 | 977 | 1.042.272 | 1.065.710 | 1.087.342 | 1.106.569 | 1.112.044 | 1.224.038 | 1.382.661 | (II) Budgetary Central Government and Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 333.935 | 357.622 | 363.906 | 412.429 | 490.897 | 504.589 | 510.286 | 526.259 | 514.754 | 579.950 | 680.406 | External |
| I Brendshëm | 438.582 | 470.358 | 520.786 | 564.674 | 551.375 | 561.120 | 577.056 | 580.310 | 597.290 | 644.088 | 702.256 | Domestic |
| (III) Borxhi Qeverisë Qendrore Buxhetore | 724.201 | 774.528 | 833.368 | 922.563 | 986.242 | 1.012.241 | 1.037.457 | 1.061.897 | 1.070.191 | 1.175.226 | 1.327.765 | (III) Budgetary Central Government Debt |
| I Jashtëm | 294.276 | 319.833 | 332.500 | 383.922 | 465.306 | 481.407 | 490.518 | 496.804 | 488.056 | 544.434 | 648.884 | External |
| I Brendshëm* | 429.925 | 454.695 | 500.868 | 538.641 | 520.936 | 530.834 | 546.939 | 565.093 | 582.136 | 630.791 | 678.881 | Domestic* |
| (IV) Borxhi i Garantuar i Qeverisë Qendrore | 48.316 | 53.453 | 51.324 | 54.540 | 56.030 | 53.468 | 49.885 | 44.672 | 41.853 | 48.813 | 54.896 | (IV) Central Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 39.659 | 37.790 | 31.406 | 28.507 | 25.591 | 23.182 | 19.768 | 29.454 | 26.698 | 35.516 | 31.521 | External |
| I Brendshëm | 8.657 | 15.663 | 19.918 | 26.033 | 30.439 | 30.286 | 30.117 | 15.218 | 15.154 | 13.297 | 23.375 | Domestic |
| (V) Borxhi i Pushtetit Lokal** | 215 | 285 | 387 | 863 | 957 | 901 | 827 | 716 | 582 | 432 | 315 | (V) Local Government Debt** |
| I Jashtëm | | | | | | - | - | - | - | - | - | External |
| I Brendshëm | 215 | 285 | 387 | 863 | 957 | 901 | 827 | 716 | 582 | 432 | 315 | Domestic |

⁷ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake/As of December 31.2021, data are preliminary

*Përfshihet rivlerësimi i valutës/Foreign Exchange Reserve Reevaluation is included

**Huatë e marra nga sektori bankar/Loans received from banking sector

Tabela 1.3. Stoku i borxhit të brendshëm dhe të jashtëm – Qeveria Qendrore, Lokale dhe Borxhi i garantuar (euro)

Table 1.3. Total Domestic and External Debt – Central, Local and Guaranteed Government Debt Stock (EUR)⁸

Milion Euro/Million EUR

| | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---|
| (I) Borxhi i Qeverisë Qendrore, Lokale dhe Borxhi i Garantuar | 5.562 | 5.934 | 6.313 | 6.978 | 7.599 | 7.887 | 8.185 | 8.972 | 9.137 | 9.899 | 11.452 | (I) Budgetary Central, Local and Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 2.404 | 2.562 | 2.596 | 2.943 | 3.576 | 3.731 | 3.838 | 4.264 | 4.227 | 4.688 | 5.634 | External |
| I Brendshëm | 3.158 | 3.372 | 3.718 | 4.035 | 4.023 | 4.156 | 4.346 | 4.708 | 4.910 | 5.210 | 5.818 | Domestic |
| (II) Borxhi Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i Garantuar | 5.560 | 5.932 | 6.310 | 6.972 | 7.592 | 7.881 | 8.179 | 8.966 | 9.132 | 9.895 | 11.450 | (II) Budgetary Central Government and Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 2.404 | 2.562 | 2.596 | 2.943 | 3.576 | 3.731 | 3.838 | 4.264 | 4.227 | 4.688 | 5.634 | External |
| I Brendshëm | 3.157 | 3.370 | 3.715 | 4.029 | 4.016 | 4.149 | 4.340 | 4.702 | 4.905 | 5.207 | 5.815 | Domestic |
| (III) Borxhi Qeverisë Qendrore Buxhetore | 5.213 | 5.549 | 5.944 | 6.583 | 7.184 | 7.485 | 7.803 | 8.604 | 8.789 | 9.501 | 10.995 | (III) Budgetary Central Government Debt |
| I Jashtëm | 2.118 | 2.291 | 2.372 | 2.740 | 3.389 | 3.560 | 3.689 | 4.025 | 4.008 | 4.401 | 5.373 | External |
| I Brendshëm* | 3.095 | 3.257 | 3.573 | 3.844 | 3.795 | 3.925 | 4.114 | 4.579 | 4.781 | 5.099 | 5.622 | Domestic* |
| (IV) Borxhi i Garantuar i Qeverisë Qendrore | 348 | 383 | 366 | 389 | 408 | 395 | 375 | 362 | 344 | 395 | 455 | (IV) Central Government Guaranteed Debt |
| I Jashtëm | 285 | 271 | 224 | 203 | 186 | 171 | 149 | 239 | 219 | 287 | 261 | External |
| I Brendshëm | 62 | 112 | 142 | 186 | 222 | 224 | 227 | 123 | 124 | 107 | 194 | Domestic |
| (V) Borxhi i Pushtetit Lokal** | 2 | 2 | 3 | 6 | 7 | 7 | 6 | 6 | 5 | 3 | 3 | (V) Local Government Debt** |
| I Jashtëm | | | | | | | | | | | | External |
| I Brendshëm | 2 | 2 | 3 | 6 | 7 | 7 | 6 | 6 | 5 | 3 | 3 | Domestic |

⁸ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake/As of December 31.2021, data are preliminary

*Përfshihet rivlerësimi i valutës/Foreign Exchange Reserve Reevaluation is included

**Huatë e marra nga sektori bankar/Loans received from banking sector

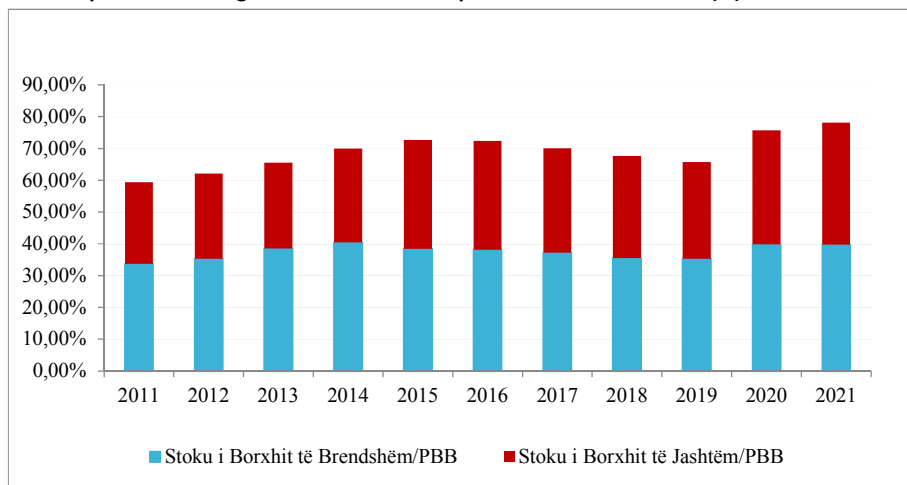
Tabela 1.4. Stoku i borxhit të Qeverisë Qendrore, përfshirë borxhin e garantuar, kundrejt PBB-së

Table 1.4. Stock of Central Government Debt, including Debt Guarantees, as a ratio of GDP ^{1 2 3}
 Million lekë/ Million ALL

| | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|----------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------|
| Stoku i Borxhit Gjithsej | 772.517 | 827.981 | 884.692 | 977.102 | 1.042.272 | 1.065.709 | 1.087.342 | 1.106.569 | 1.112.044 | 1.224.038 | 1.382.661 | Total Debt Stock |
| PBB¹ | 1.300.624 | 1.332.811 | 1.350.053 | 1.395.305 | 1.434.307 | 1.472.479 | 1.550.645 | 1.636.730 | 1.691.727 | 1.617.541 | 1.769.258 | GDP¹ |
| Stoku i Borxhit Gjithsej/PBB | 59,40% | 62,12% | 65,53% | 70,03% | 72,67% | 72,38% | 70,12% | 67,61% | 65,73% | 75,67% | 78,15% | Total Debt Stock/GDP |
| Stoku i Borxhit të Brendshëm/PBB | 33,72% | 35,29% | 38,58% | 40,47% | 38,44% | 38,11% | 37,21% | 35,46% | 35,31% | 39,82% | 39,69% | Domestic Debt Stock/GDP |
| Stoku i Borxhit të Jashtëm/PBB | 25,67% | 26,83% | 26,95% | 29,56% | 34,23% | 34,27% | 32,91% | 32,15% | 30,43% | 35,85% | 38,46% | External Debt Stock/GDP |

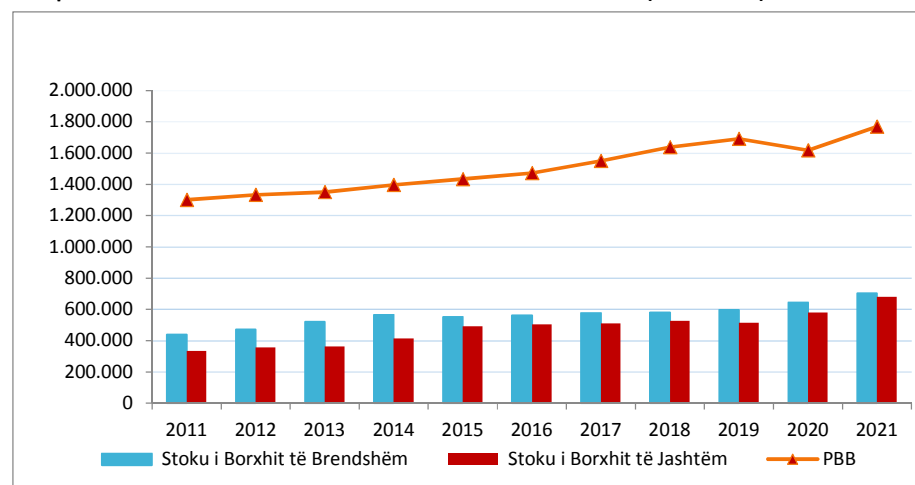
Grafiku 1.1. Borxhi i Qeverisë Qendrore në raport me PBB (%)

Graph 1.1. Central government debt stock position as a ratio of GDP (%)



Grafiku 1.2. Ecuria e stokut të Borxhit dhe PBB-së (mln lekë)

Graph 1.2. Domestic and external debt stock and GDP evolution (million ALL)



¹ PBB vjetore /Annual GDP

² Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake/As of December 31.2021, data are preliminary

³ Përfshihet rivlerësimi i valutës/Foreign Exchange Reserve Reevaluation is included

Tabela 1.5. Shërbimi i borxhit të Qeverisë Qendrore Buxhetore

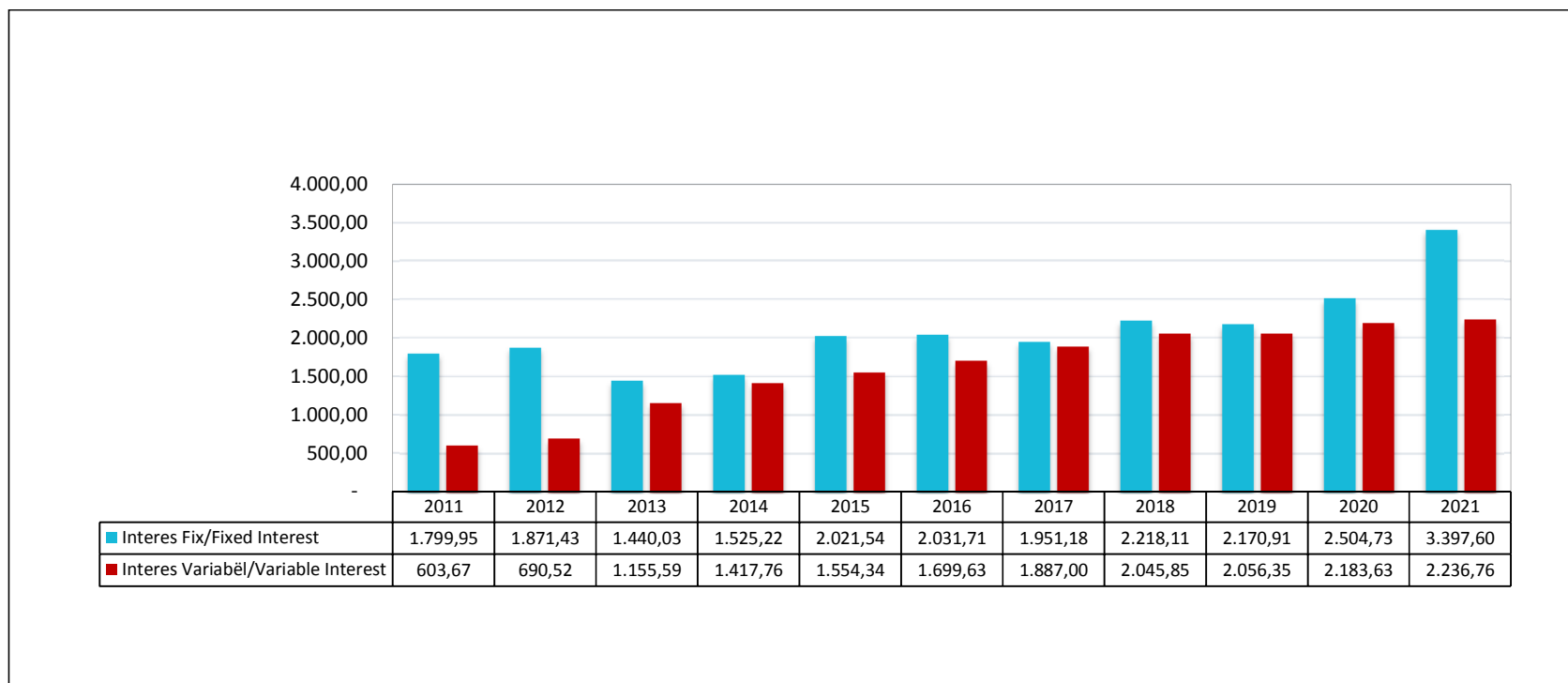
Table 1.5. Budgetary Central Government debt service
Milion lekë/ Million ALL

| | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|---|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------------------------|
| (I+II) Shërbimi Borxhit gjithsej | 48.734 | 52.166 | 56.109 | 57.782 | 100.336 | 58.257 | 57.672 | 88.192 | 64.933 | 96.092 | 68.986 | (I+II) Total Debt Service |
| (I) Interesat e Borxhit Gjithsej (I) | 41.121 | 41.497 | 43.335 | 39.937 | 38.642 | 36.259 | 31.904 | 36.513 | 35.143 | 34.393 | 35.822 | (I) Total interests (I) |
| Interesat e Borxhit të Brendshëm | 34.253 | 34.005 | 35.890 | 31.696 | 27.385 | 25.526 | 21.415 | 23.158 | 22.838 | 22.351 | 23.470 | Domestic Debt Interests |
| Interesat e Borxhit të Jashtëm | 6.868 | 7.492 | 7.445 | 8.241 | 11.258 | 10.733 | 10.489 | 13.355 | 12.305 | 12.042 | 12.352 | External Debt Interests |
| (II) Principali Borxhit të Jashtëm | 7.613 | 10.669 | 12.774 | 17.845 | 61.693 | 21.998 | 25.769 | 51.678 | 29.791 | 61.698 | 33.164 | (II) Principal |
| PBB¹ | 1.300.624 | 1.332.811 | 1.350.053 | 1.395.305 | 1.434.307 | 1.472.479 | 1.550.645 | 1.636.730 | 1.691.727 | 1.617.541 | 1.769.258 | GDP¹ |
| Shërbimi Borxhit gjithsej/PBB | 3,75% | 3,91% | 4,16% | 4,14% | 7,00% | 3,96% | 3,72% | 5,39% | 3,84% | 5,94% | 3,90% | Total Debt Service /GDP |
| Interesat e Borxhit Gjithsej/PBB | 3,16% | 3,11% | 3,21% | 2,86% | 2,69% | 2,46% | 2,06% | 2,23% | 2,08% | 2,13% | 2,02% | Total Interests/GDP |
| Interesat e Borxhit Brendshëm/ PBB | 2,63% | 2,55% | 2,66% | 2,27% | 1,91% | 1,73% | 1,38% | 1,41% | 1,35% | 1,38% | 1,33% | Domestic Debt Interests/GDP |
| Interesat e Borxhit Jashtëm/ PBB | 0,53% | 0,56% | 0,55% | 0,59% | 0,78% | 0,73% | 0,68% | 0,82% | 0,73% | 0,74% | 0,70% | External Debt Interests /GDP |
| Principali B.Jashtëm/ PBB | 0,59% | 0,80% | 0,95% | 1,28% | 4,30% | 1,49% | 1,66% | 3,16% | 1,76% | 3,81% | 1,87% | Principal/GDP |
| Stoku Borxhit Gjithsej | 772.517 | 827.981 | 884.692 | 977.102 | 1.042.272 | 1.065.709 | 1.087.342 | 1.106.569 | 1.112.044 | 1.224.038 | 1.382.661 | Total Debt Stock |
| Interesat e Borxhit Gjithsej/Stoku gjithsej | 5,32% | 5,01% | 4,90% | 4,09% | 3,71% | 3,40% | 2,93% | 3,30% | 3,16% | 2,81% | 2,59% | Total Interests/Total Debt Stock |

¹ PBB mbi baza vjetore/ Annual GDP

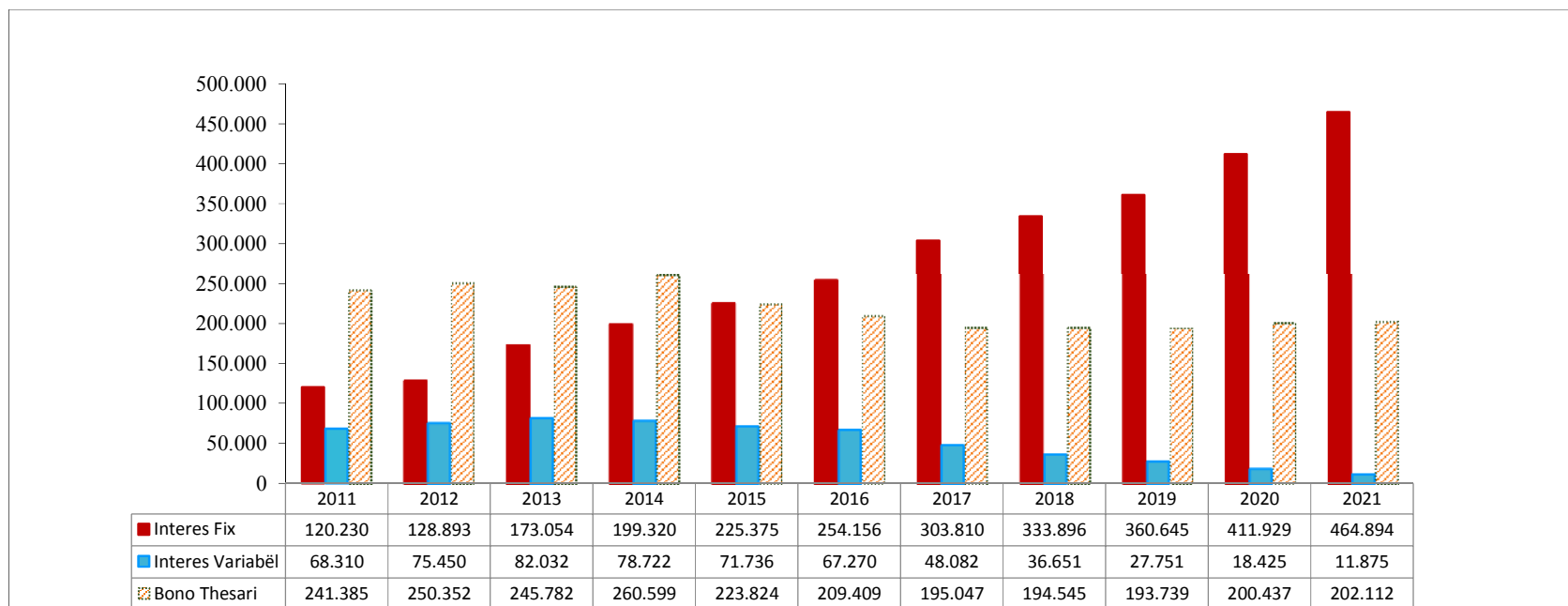
Grafiku 1.3. Borxhi i jashtëm sipas tipit të interesit

Graph 1.3. Budgetary central government external debt outstanding by type of interest rate
Milion Euro/ Million EUR



Grafiku 1.4. Borxhi i brendshëm sipas tipit të interesit

Graph 1.4. Budgetary Central Government Domestic Debt outstanding by interest rate type¹
Milion Lekë/ Million ALL

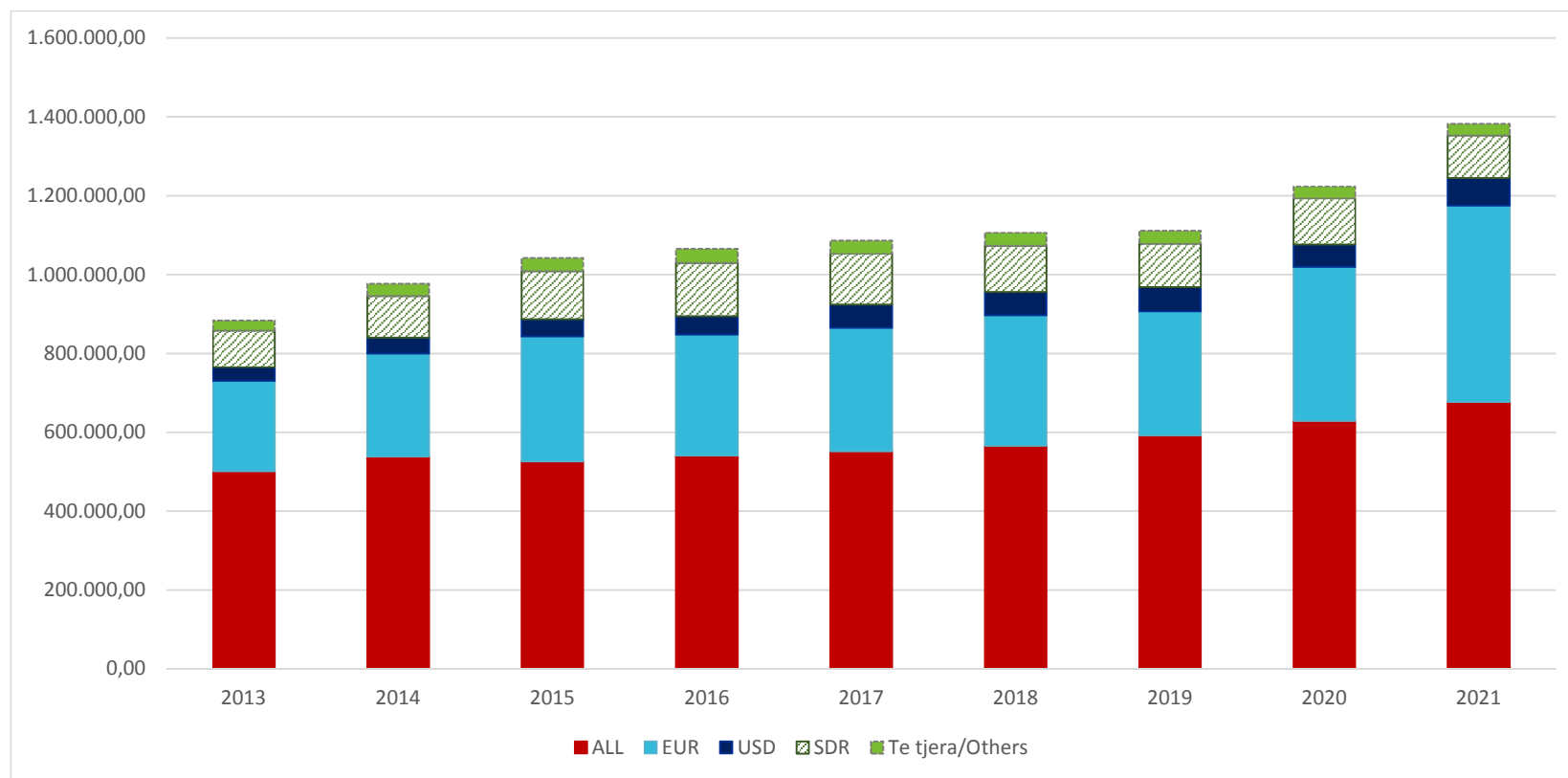


¹ Bonot e thesarit shiten me zbritje/Treasury bills are discounted instruments
Nuk përfshihet rivlerësimi i valutës /Foreign Exchange Reserve Reevaluation is not included

Grafiku 1.5. Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar sipas monedhës

Graph 1.5. Budgetary Central Government External, Domestic and Guaranteed Debt by currency composition ²

Milion lekë/ Million ALL



² Përfshihet rivlerësimi i valutës/Foreign Exchange Reserve Reevaluation is included

II. BORXHI I BRENDSHËM

Tabela 2.1. Tabelë përmbledhëse – Stoku i borxhit të brendshëm (lekë)

Table 2.1. Summary table - Government domestic debt stock (ALL)^{3 4}

Million lekë/ Million ALL

| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|
| Stoku i Borxhit Gjithsej | 520.786 | 564.673 | 551.374 | 561.120 | 577.056 | 580.310 | 597.290 | 644.088 | 702.256 | Total Debt Stock |
| I. Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore | 500.868 | 538.641 | 520.935 | 530.834 | 546.939 | 565.093 | 582.136 | 630.791 | 678.881 | I Budgetary Central Government Debt |
| A. Instrumenta afatshkurtër | 245.782 | 260.599 | 223.824 | 209.409 | 195.047 | 194.545 | 193.739 | 200.437 | 202.112 | A. Short term Instruments |
| Bono Thesari 3 /M | 7.959 | 19.697 | 4.374 | 2.342 | 0 | 0 | | 1.498 | 2.644 | 3 Month Bills |
| Bono Thesari 6 /M | 39.242 | 35.831 | 28.928 | 21.219 | 11.071 | 2.906 | 354 | 1.901 | 2.717 | 6 Month Bills |
| Bono Thesari 12 /M | 198.581 | 205.071 | 190.522 | 185.847 | 183.975 | 191.639 | 193.385 | 197.038 | 196.750 | 12 Month Bills |
| B. Instrumenta afatgjatë | 255.086 | 278.042 | 297.111 | 321.426 | 351.892 | 370.548 | 388.396 | 430.355 | 476.769 | B. Long term Instruments |
| Obligacione 2 / Vjeçare | 81.731 | 85.358 | 80.983 | 83.674 | 95.474 | 100.751 | 86.791 | 97.455 | 101.932 | 2 Year Note |
| Obligacione 3 / Vjeçare | 32.655 | 34.278 | 36.677 | 28.920 | 24.673 | 18.679 | 26.201 | 43.358 | 59.858 | 3 Year Note |
| Obligacione 5 / Vjeçare | 93.910 | 93.760 | 90.851 | 98.428 | 103.120 | 101.266 | 107.569 | 112.837 | 117.754 | 5 Year Note |
| Obligacione 7 / Vjeçare | 38.517 | 43.544 | 54.927 | 63.232 | 71.669 | 81.788 | 88.306 | 83.675 | 84.728 | 7 Year Note |
| Obligacione 10 / Vjeçare | 8.274 | 21.102 | 33.673 | 47.173 | 56.956 | 68.064 | 79.530 | 93.029 | 111.347 | 10 Year Note |
| Obligacione 15 / Vjeçare | | | | | | | | | 1.150 | 15 Year Note |
| C. Rivlerësim valutor | | | | | | | 0 | 0 | 0 | C. Forgn.Ex.Res.Evalu. |
| II. Borxhi i Garantuar (D+E) | 19.918 | 26.033 | 30.439 | 30.286 | 30.117 | 15.218 | 15.154 | 13.297 | 23.375 | II. Public Guaranteed Debt (D+E) |
| D. Garanci të brendshme | 19.918 | 26.033 | 30.439 | 30.286 | 30.117 | 15.218 | 15.154 | 4.196 | 13.836 | D. Domestic Guarantees |
| E. Garanci për situatën e pandemisë (GS1+GS2) | | | | | | | | 9.101 | 9.538 | E. Pandemic guarantees |
| <i>Garanci Sovrane 1 (GS1)</i> | | | | | | | | 4.523 | 1.397 | <i>Sovereign Guarantee 1</i> |
| <i>Garanci Sovrane 2 (GS2)</i> | | | | | | | | 4.578 | 8.141 | <i>Sovereign Guarantee 2</i> |

³ Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore përfshin vetëm letra me vlerë të borxhit dhe nuk ka kredi të marra në tregun e brendshëm.

Budgetary Central Government Domestic debt is comprised only of debt securities and there are no domestically contracted loans.

⁴ Në stokun e borxhit të garantuar më 31.12.2021, përfshihet edhe stoku i dy garancive shtetërore të emetuara për përballimin e situatës së pandemisë

The stock of two state guarantees issued to cope with the pandemic situation is included in the Guaranteed debt (B)

Tabela 2.2. Tabelë përmbledhëse – Stoku i borxhit të brendshëm (%)

Table 2.2. Summary table - government domestic debt stock (%)^{5 6}
Përqind/ Percentage

| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Stoku i Borxhit Gjithsej | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | Total Debt Stock |
| <i>I.Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore</i> | <i>96,18</i> | <i>95,39</i> | <i>94,48</i> | <i>94,60</i> | <i>94,78</i> | <i>97,38</i> | <i>97,46</i> | <i>97,94</i> | <i>96,67</i> | <i>I Budgetary Central Government Debt</i> |
| A. Instrumenta afatshkurtër | 47,19 | 46,15 | 40,59 | 37,32 | 33,80 | 33,52 | 32,44 | 31,12 | 28,78 | A .Short term Instruments |
| Bono Thesari 3 /M | 1,53 | 3,49 | 0,79 | 0,42 | - | - | - | 0,23 | 0,38 | 3 Month Bills |
| Bono Thesari 6 /M | 7,54 | 6,35 | 5,25 | 3,78 | 1,92 | 0,50 | 0,06 | 0,30 | 0,39 | 6 Month Bills |
| Bono Thesari 12 /M | 38,13 | 36,32 | 34,55 | 33,12 | 31,88 | 33,02 | 32,38 | 30,59 | 28,02 | 12 Month Bills |
| B. Instrumenta afatgjatë | 48,98 | 49,24 | 53,89 | 57,28 | 60,98 | 63,85 | 65,03 | 66,82 | 67,89 | B. Long term Instruments |
| Obligacione 2 / Vjeçare | 15,69 | 15,12 | 14,69 | 14,91 | 16,55 | 17,36 | 14,53 | 15,13 | 14,51 | 2 Year Note |
| Obligacione 3 / Vjeçare | 6,27 | 6,07 | 6,65 | 5,15 | 4,28 | 3,22 | 4,39 | 6,73 | 8,52 | 3 Year Note |
| Obligacione 5 / Vjeçare | 18,03 | 16,60 | 16,48 | 17,54 | 17,87 | 17,45 | 18,01 | 17,52 | 16,77 | 5 Year Note |
| Obligacione 7 / Vjeçare | 7,40 | 7,71 | 9,96 | 11,27 | 12,42 | 14,09 | 14,78 | 12,99 | 12,07 | 7 Year Note |
| Obligacione 10 / Vjeçare | 1,59 | 3,74 | 6,11 | 8,41 | 9,87 | 11,73 | 13,32 | 14,44 | 15,86 | 10 Year Note |
| Obligacione 15 / Vjeçare | | | | | | | | | 0,16 | 15 Year Note |
| C.Rivlerësim valutor | | | | | | | - | - | - | C.Forn.Ex.Res.Evalu. |
| <i>II.Borxhi i Garantuar (D+E)</i> | <i>3,82</i> | <i>4,61</i> | <i>5,52</i> | <i>5,40</i> | <i>5,22</i> | <i>2,62</i> | <i>2,54</i> | <i>2,06</i> | <i>3,33</i> | <i>II.Public Guaranteed Debt (D+E)</i> |
| D. Garanci të brendshme | 3,82 | 4,61 | 5,52 | 5,40 | 5,22 | 2,62 | 2,54 | 0,65 | 1,97 | D..Domestic Guarantees |
| E. Garanci për situatën e pandemisë (GS1+GS2) | | | | | | | | 1,41 | 1,36 | E. Pandemic guarantees |
| <i>Garanci Sovrane 1 (GS1)</i> | | | | | | | | <i>0,70</i> | <i>0,20</i> | <i>Sovereign Guarantee 1</i> |
| <i>Garanci Sovrane 2 (GS2)</i> | | | | | | | | <i>0,71</i> | <i>1,16</i> | <i>Sovereign Guarantee 2</i> |

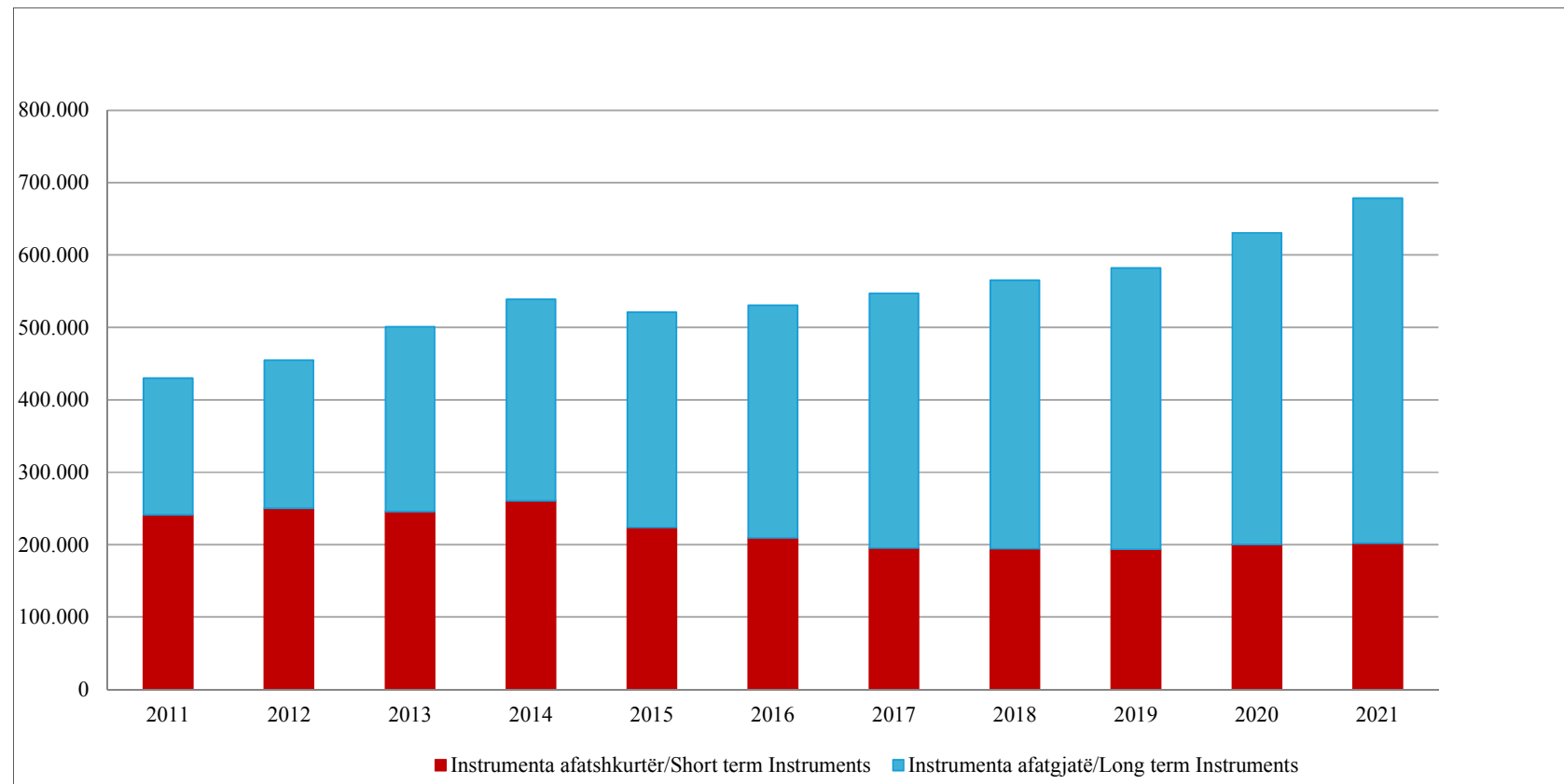
⁵ Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore përfshin vetëm letra me vlerë të borxhit dhe nuk ka kredi të marra në tregun e brendshëm. Budgetary Central Government Domestic debt is comprised only of debt securities and there are no domestically contracted loans.

⁶ Në stokun e borxhit të garantuar më 31.12.2021, përfshihet edhe stoku i dy garancive shtetërore të emetuara për përballimin e situatës së pandemisë The stock of two state guarantees issued to cope with the pandemic situation is included in the Guaranteed debt

Grafiku 2.1. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas maturitetit

Graph 2.1. Government Domestic Debt by maturities⁷

Milion lekë/ Million ALL

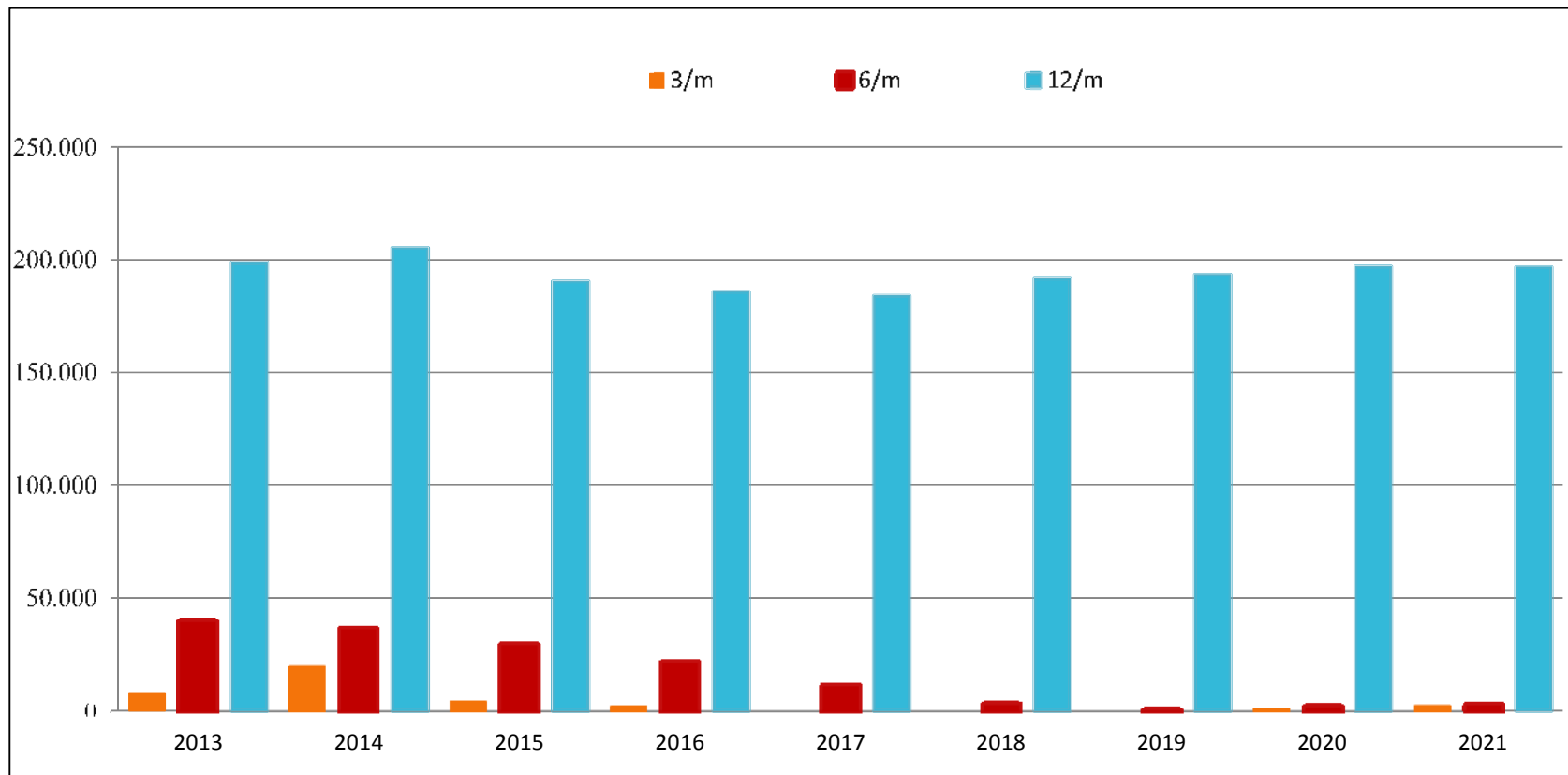


⁷ Nuk përfshihet rivlerësimi i valutës dhe garancitë e brendshme/Foreign Exchange Reserve Evaluation and domestic guaranties are not included

Grafiku 2.2. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore, instrumenta afatshkurtër

Graph 2.2. Short term Government Domestic Debt⁸

Million lekë/ Million ALL



⁸ Nuk përfshihet rivlerësimi i valutës dhe garancitë e brendshme/Foreign Exchange Reserve Evaluation and domestic guaranties are not included

Grafiku 2.3. Borxhi i brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas instrumentave afatgjatë

Graph 2.3. Long term Government Domestic Debt

Milion lekë/ Million ALL

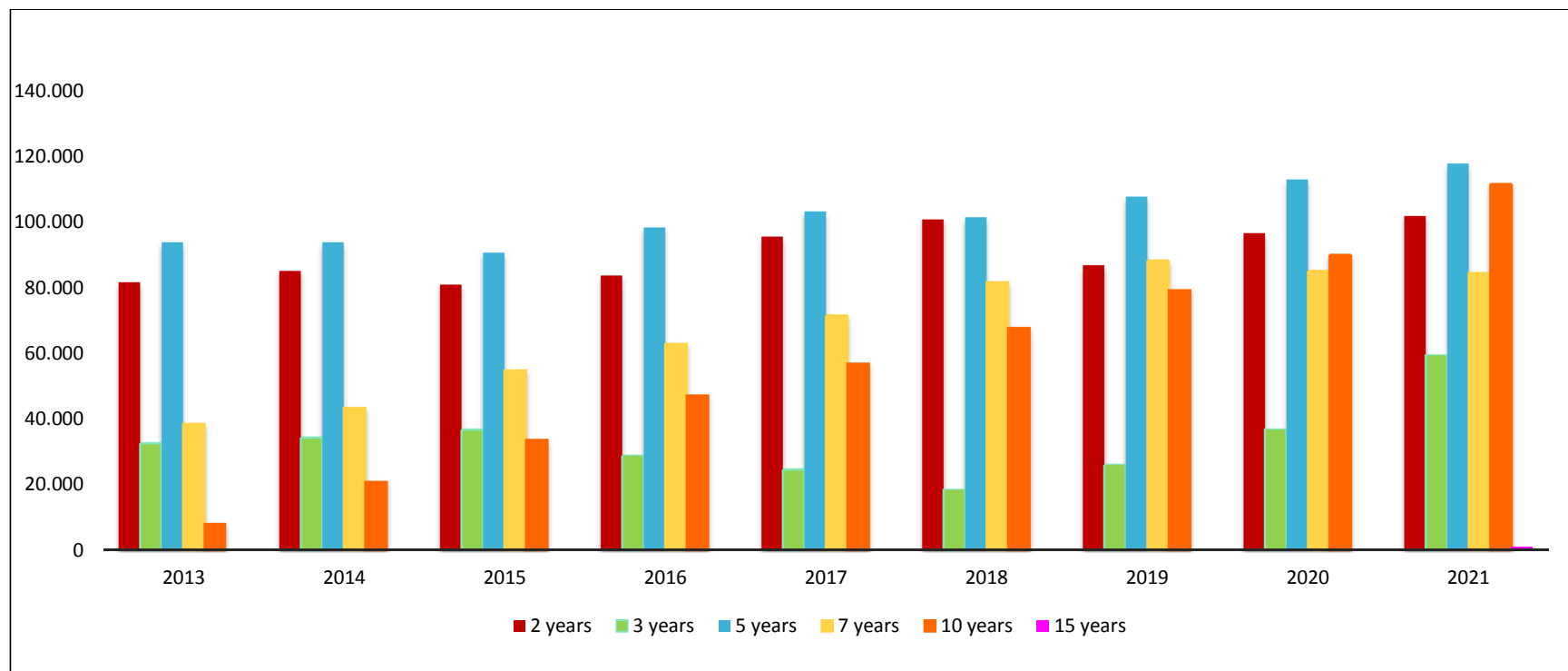


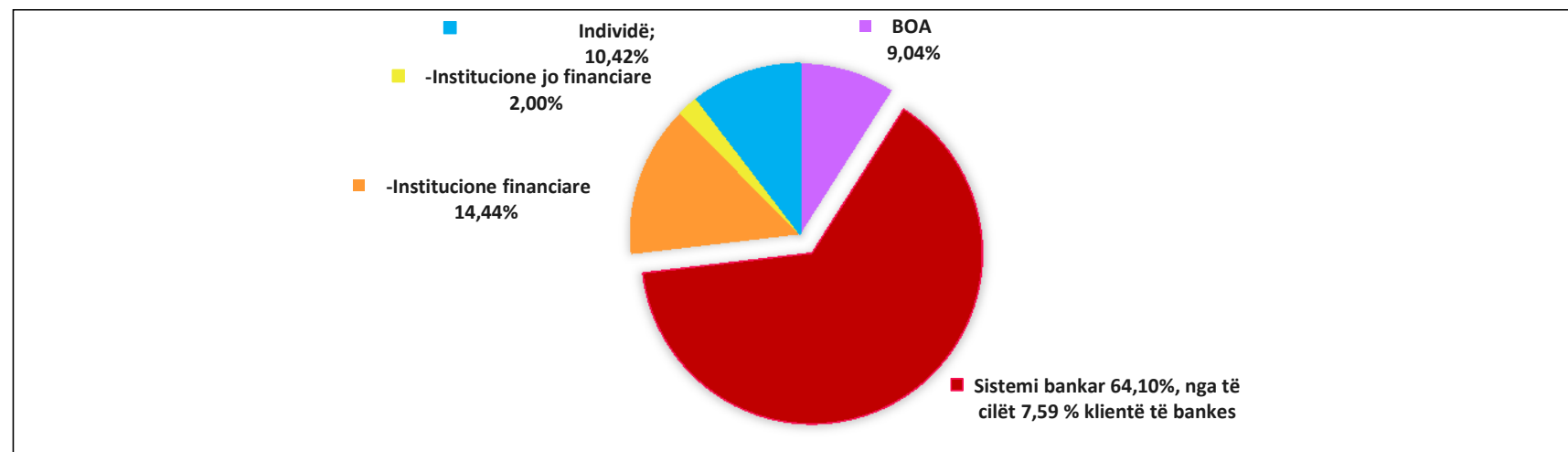
Tabela 2.3. Borxhi i Brendshëm i Qeverisë Qendrore sipas llojit të monedhës

Table 2.3. Budgetary Central Government Domestic Debt by currency type⁹

| | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | | 2021 | | |
|-------------------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|---------|----------------|--------|----------------|--------|-------------------|
| | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | Mln All | % | |
| Totali | 500.868 | | 538.641 | | 520.936 | | 530.834 | | 546.939 | | 565.093 | | 582.136 | | 630.791 | | 678.881 | | Total |
| Monedhë kombëtare | 494.064 | 98,64% | 524.995 | 97,47% | 506.595 | 97,25% | 520.334 | 98,02% | 531.774 | 97,23% | 555.334 | 98,27% | 582.136 | 100,00% | 618.421 | 98,04% | 666.805 | 98,22% | Domestic Currency |
| Monedhë e huaj | 6.804 | 1,36% | 13.646 | 2,53% | 14.341 | 2,75% | 10.500 | 1,98% | 15.165 | 2,77% | 9.758 | 1,73% | 0 | 0,00% | 12.370 | 1,96% | 12.076 | 1,78% | Foreign Currency |

Grafiku 2.4. Mbajtësit e Borxhit të Brendshëm 2021

Graph 2.4. Domestic debt holders 2021¹⁰

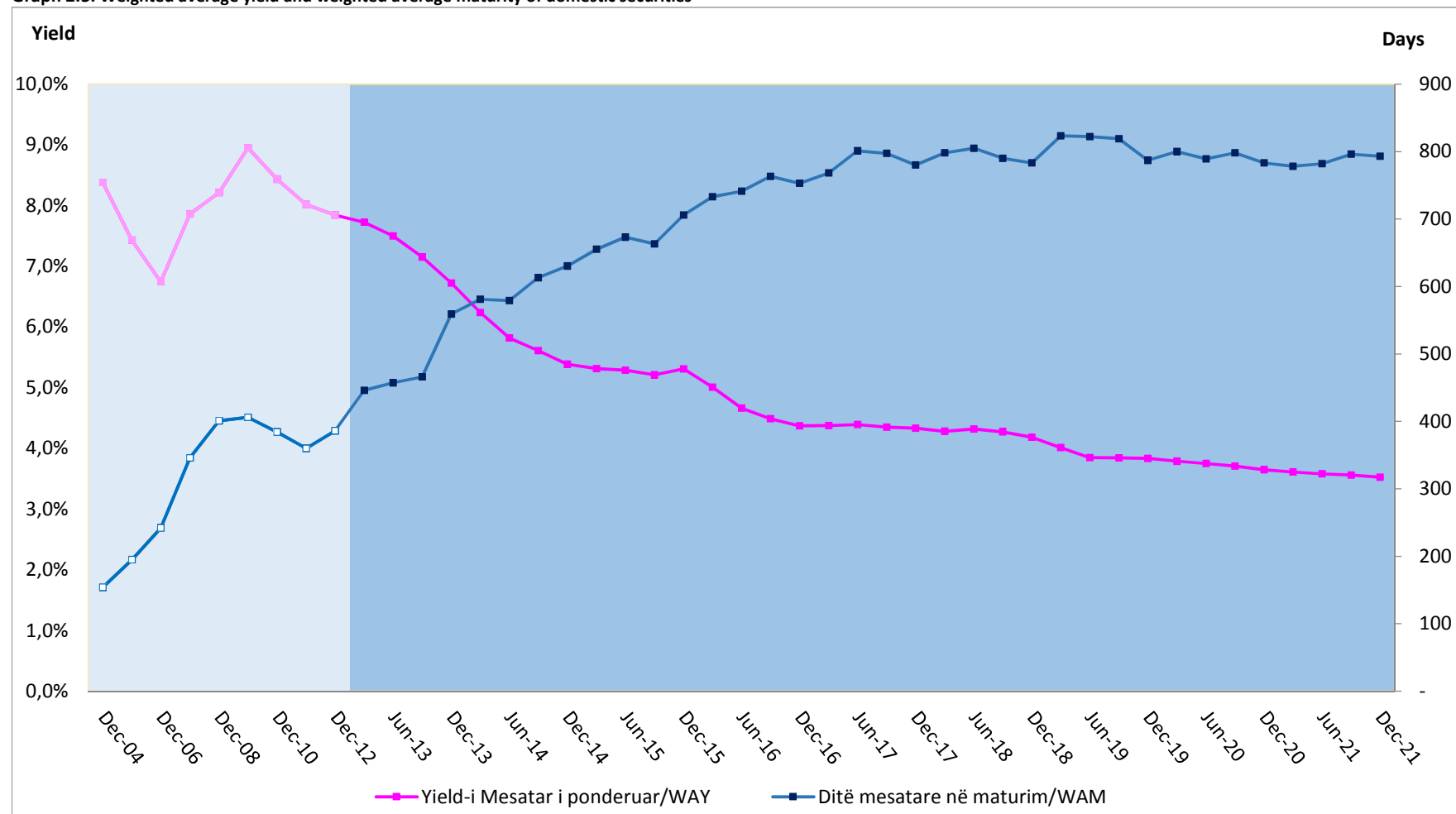


⁹ Nuk përfshihet rivlerësimi i valutës dhe garancitë e brendshme/Foreign Exchange Reserve Reevaluation and domestic guaranties are not included

¹⁰ Referojuni tabelës Nr 4/2 / Please refer to table nr 4/2

Grafiku 2.5. Yield-i dhe ditët mesatare në maturim të letrave me vlerë të qeverisë të emetuara në tregun e brendshëm

Graph 2.5. Weighted average yield and weighted average maturity of domestic securities¹¹



¹¹ Referojuni tabelës 4/3 / Refer to table 4/3

Përfshin borxhin e mbajtur nga Banka e Shqipërisë/ Central bank holdings are included in this graph

Tabela 2.4. Stoku dhe Transaksionet e Borxhit të Brendshëm

Table 2.4. Domestic Debt Outstanding and Transactions¹²

Milion lekë/ Million ALL

| | Stoku/Total outstanding 31.12.2020 | Emetimet/ Issuances in 2021 | Maturimet/Redemption operations in 2021 | Efekti i Kursit te Kembimit dhe te tjera/Exchange rate variation& other adjustments | Stoku/Total outstanding 31.12.2021 | |
|---------------------------------------|--|--------------------------------|--|--|--|---|
| Bono Thesari | 200.436,55 | 215.835,91 | 214.160,67 | 0,00 | 202.111,78 | Tbills |
| Obligacione | 430.354,60 | 129.284,29 | 82.101,40 | 768,39 | 476.769,10 | Tbonds |
| <i>Qeveria Qendrore Buxhetore</i> | <i>630.791,15</i> | <i>345.120,20</i> | <i>296.262,07</i> | <i>768,39</i> | <i>678.880,88</i> | <i>Budgetary Central Government</i> |

¹² Nuk përfshihen garancitë e brendshme/ domestic guaranties are not included

III. BORXHI I JASHTËM

Tabela 3.1. Tabelë përmbledhëse – stoku dhe fluksi i borxhit të jashtëm

Table 3.1. Summary table – external debt stock and flow^{13 14}

Milion Euro/Million EUR

| Klasifikimi | Deri më 31.12.2011 Up to 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | Classification |
|-------------------------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|---|
| I. TE DHËNA KUMULATIVE | | | | | | | | | | | | I. CUMULATIVE DATA (STOCK) |
| Borxhi Neto | 2.403,62 | 2.561,95 | 2.595,62 | 2.942,97 | 3.575,88 | 3.731,34 | 3.838,18 | 4.263,96 | 4.227,27 | 4.688,36 | 5.634,36 | Debt Outstanding Disbursed (DOD) |
| Tërheqjet | 3.161,42 | 3.439,27 | 3.624,30 | 4.009,33 | 4.985,13 | 5.292,18 | 5.731,91 | 6.502,32 | 6.687,46 | 7.758,30 | 8.886,49 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>1.080,91</u> | <u>1.223,03</u> | <u>1.374,44</u> | <u>1.565,98</u> | <u>2.098,51</u> | <u>2.354,24</u> | <u>2.629,89</u> | <u>3.156,25</u> | <u>3.511,81</u> | <u>4.117,07</u> | <u>4.516,03</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 678,32 | 762,97 | 859,64 | 990,89 | 1.440,54 | 1.616,52 | 1.811,94 | 2.229,16 | 2.482,43 | 2.987,54 | 3.280,75 | -Principal |
| -Interes | 402,59 | 460,06 | 514,80 | 575,10 | 657,97 | 737,73 | 817,94 | 927,10 | 1.029,38 | 1.129,53 | 1.235,29 | -Interest |
| Borxhi i nënshkruar i patërhequr | 856,05 | 757,54 | 812,37 | 1.086,13 | 1.243,12 | 1.191,12 | 1.129,12 | 971,30 | 829,64 | 644,25 | 845,25 | Committed Undisbursed Balance (CUB) |
| II. TE DHËNA VJETORE | | | | | | | | | | | | II. ANNUAL DATA (FLOWS) |
| Tërheqjet | 222,01 | 277,85 | 185,04 | 385,02 | 975,81 | 307,05 | 439,73 | 770,41 | 185,14 | 1.070,84 | 1.128,19 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>130,30</u> | <u>142,12</u> | <u>151,41</u> | <u>191,54</u> | <u>532,52</u> | <u>255,73</u> | <u>275,65</u> | <u>526,37</u> | <u>355,55</u> | <u>605,26</u> | <u>398,96</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 74,39 | 84,65 | 96,67 | 131,25 | 449,65 | 175,98 | 195,43 | 417,21 | 253,27 | 505,11 | 293,21 | -Principal |
| -Interes | 55,91 | 57,47 | 54,74 | 60,29 | 82,87 | 79,76 | 80,22 | 109,15 | 102,28 | 100,15 | 105,75 | -Interest |

¹³ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

¹⁴ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/

Tabela 3.2. Borxhi i jashtëm neto sipas monedhës

Table 3.2. External debt outstanding disbursed by currency type^{15 16}

Milion Euro/Million EUR

| Monedha Currency | 2011 | | 2012 | | 2013 | | 2014 | | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | | 2021 ² | |
|---------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-------------------|-------------|
| | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % | Amount | % |
| ACU | 69,63 | 2,90% | 70,72 | 2,76% | 69,99 | 2,70% | 73,03 | 2,48% | 75,15 | 2,10% | 71,71 | 1,92% | 64,32 | 1,68% | 59,54 | 1,40% | 54,10 | 1,28% | 44,82 | 0,96% | 40,27 | 0,71% |
| AED | - | 0,00% | 13,15 | 0,51% | 32,96 | 1,27% | 42,13 | 1,43% | 52,03 | 1,45% | 59,45 | 1,59% | 56,26 | 1,47% | 58,88 | 1,38% | 60,87 | 1,44% | 48,63 | 1,04% | 45,30 | 0,80% |
| EUR | 1.390,52 | 57,85% | 1.469,38 | 57,35% | 1.495,44 | 57,61% | 1.679,82 | 57,08% | 2.128,43 | 59,52% | 2.123,92 | 56,92% | 2.172,09 | 56,59% | 2.565,62 | 60,17% | 2.545,97 | 60,23% | 3.036,93 | 64,78% | 3.922,75 | 69,62% |
| JPY | 51,20 | 2,13% | 43,10 | 1,68% | 32,27 | 1,24% | 46,02 | 1,56% | 58,46 | 1,63% | 73,71 | 1,98% | 77,70 | 2,02% | 82,05 | 1,92% | 80,30 | 1,90% | 71,73 | 1,53% | 64,41 | 1,14% |
| KWD | 26,19 | 1,09% | 26,65 | 1,04% | 26,91 | 1,04% | 28,54 | 0,97% | 28,07 | 0,79% | 25,89 | 0,69% | 20,32 | 0,53% | 24,70 | 0,58% | 32,47 | 0,77% | 43,21 | 0,92% | 57,34 | 1,02% |
| KRW | 19,33 | 0,80% | 20,66 | 0,81% | 19,95 | 0,77% | 21,79 | 0,74% | 21,38 | 0,60% | 20,48 | 0,55% | 19,30 | 0,50% | 18,22 | 0,43% | 16,79 | 0,40% | 15,23 | 0,32% | 13,97 | 0,25% |
| SAR | 0,83 | 0,03% | 1,96 | 0,08% | 1,90 | 0,07% | 6,16 | 0,21% | 8,31 | 0,23% | 10,92 | 0,29% | 18,66 | 0,49% | 24,69 | 0,58% | 26,42 | 0,62% | 22,92 | 0,49% | 23,28 | 0,41% |
| SDR | 693,56 | 28,85% | 693,97 | 27,09% | 664,03 | 25,58% | 758,15 | 25,76% | 882,80 | 24,69% | 997,68 | 26,74% | 967,52 | 25,21% | 947,89 | 22,23% | 902,29 | 21,34% | 947,37 | 20,21% | 895,92 | 15,90% |
| USD | 152,36 | 6,34% | 222,37 | 8,68% | 252,18 | 9,72% | 287,34 | 9,76% | 321,26 | 8,98% | 347,59 | 9,32% | 442,01 | 11,52% | 482,37 | 11,31% | 508,05 | 12,02% | 457,51 | 9,76% | 571,11 | 10,14% |
| TOTAL | 2.403,62 | 100% | 2.561,96 | 100% | 2.595,62 | 100% | 2.942,98 | 100% | 3.575,88 | 100% | 3.731,34 | 100% | 3.838,18 | 100% | 4.263,96 | 100% | 4.227,27 | 100% | 4.688,36 | 100% | 5.634,36 | 100% |

¹⁵ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

¹⁶ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 3.3. Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (I/II)

Table 3.3. Debt outstanding disbursed by creditors (I/II)
Milion Euro/Million EUR

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | By Creditors |
|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|--------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | <i>1.287,44</i> | <i>1.419,99</i> | <i>1.455,66</i> | <i>1.777,95</i> | <i>1.952,26</i> | <i>2.088,10</i> | <i>2.252,71</i> | <i>2.417,48</i> | <i>2.426,34</i> | <i>2.532,76</i> | <i>2.754,91</i> | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 100,56 | 108,24 | 109,30 | 106,78 | 103,49 | 97,83 | 96,19 | 99,00 | 101,38 | 94,31 | 83,03 | CEB |
| EBRD | 117,96 | 138,09 | 133,06 | 140,71 | 134,42 | 116,06 | 95,08 | 187,75 | 171,08 | 253,60 | 239,67 | EBRD |
| EU | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 7,20 | 5,40 | 3,60 | 1,80 | 180,00 | EU |
| EIB | 196,94 | 218,00 | 233,70 | 235,74 | 232,58 | 216,15 | 197,65 | 178,77 | 158,83 | 160,00 | 147,15 | EIB |
| IBRD | 39,13 | 45,12 | 48,65 | 224,01 | 243,43 | 274,55 | 496,94 | 570,49 | 652,94 | 689,07 | 797,71 | IBRD |
| IDA | 662,67 | 662,78 | 632,81 | 668,78 | 691,84 | 662,33 | 587,67 | 565,45 | 532,98 | 466,35 | 446,50 | IDA |
| IDB | 96,84 | 168,85 | 213,34 | 252,42 | 290,60 | 322,62 | 348,37 | 383,14 | 387,13 | 345,48 | 369,59 | IDB |
| IFAD | 30,89 | 31,19 | 31,22 | 33,28 | 34,54 | 32,88 | 29,12 | 28,29 | 27,18 | 24,40 | 24,12 | IFAD |
| OPEC | 33,45 | 38,72 | 44,59 | 51,13 | 55,96 | 54,22 | 43,77 | 45,04 | 49,08 | 41,13 | 41,82 | OPEC |
| FMN | - | - | - | 56,09 | 156,41 | 302,47 | 350,73 | 354,15 | 342,13 | 456,62 | 425,30 | IMF |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | <i>506,73</i> | <i>538,69</i> | <i>558,88</i> | <i>615,95</i> | <i>702,53</i> | <i>737,92</i> | <i>728,94</i> | <i>735,17</i> | <i>739,14</i> | <i>723,46</i> | <i>825,45</i> | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 158,85 | 160,88 | 164,85 | 178,50 | 216,22 | 233,49 | 227,42 | 215,79 | 209,71 | 213,59 | 316,93 | GERMANY |
| GREQI | 12,18 | 11,93 | 11,69 | 11,43 | 11,18 | 2,13 | 1,88 | 1,63 | 1,38 | 1,12 | 0,87 | GREECE |
| AUSTRI | 13,84 | 24,31 | 32,69 | 44,58 | 56,19 | 59,71 | 57,80 | 54,63 | 51,45 | 47,73 | 43,26 | AUSTRIA |
| ITALI | 204,99 | 219,12 | 220,40 | 221,77 | 235,90 | 238,32 | 238,32 | 244,83 | 250,16 | 250,85 | 251,30 | ITALY |
| JAPONI | 51,19 | 43,10 | 32,27 | 46,02 | 58,46 | 73,71 | 77,70 | 82,05 | 80,30 | 71,73 | 64,41 | JAPAN |
| KINË | 1,44 | 1,41 | 1,35 | 1,53 | 1,70 | 1,76 | 1,55 | 1,62 | 1,66 | 1,51 | 1,64 | CHINA |
| KUVAIT | 26,19 | 26,65 | 26,91 | 28,54 | 28,07 | 25,89 | 20,32 | 24,70 | 32,47 | 43,21 | 57,34 | KUWAIT |
| NORVEGJI | 0,96 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NORWAY |
| HOLLANDË | 9,74 | 8,46 | 7,16 | 5,86 | 4,56 | 3,25 | 1,95 | - | - | - | - | NETHERLANDS |
| SPANJË | 7,20 | 7,06 | 6,76 | 7,65 | 8,53 | 8,82 | 7,78 | 8,13 | 7,94 | 6,93 | 7,14 | SPAIN |
| KOREA | 19,33 | 20,67 | 19,94 | 21,79 | 21,38 | 20,48 | 19,30 | 18,22 | 16,79 | 15,23 | 13,97 | SOUTH KOREA |
| ABU DHABI | - | 13,15 | 32,96 | 42,13 | 52,03 | 59,45 | 56,26 | 58,88 | 60,87 | 48,63 | 45,30 | ABU DHABI FUND |
| ARABIA SAUDITE | 0,83 | 1,96 | 1,90 | 6,16 | 8,31 | 10,92 | 18,66 | 24,69 | 26,42 | 22,92 | 23,28 | SAUDI ARABIA |

Tabela 3.3. Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (II/II)

Table 3.3. Debt outstanding disbursed by creditors (II/II) ^{17 18}

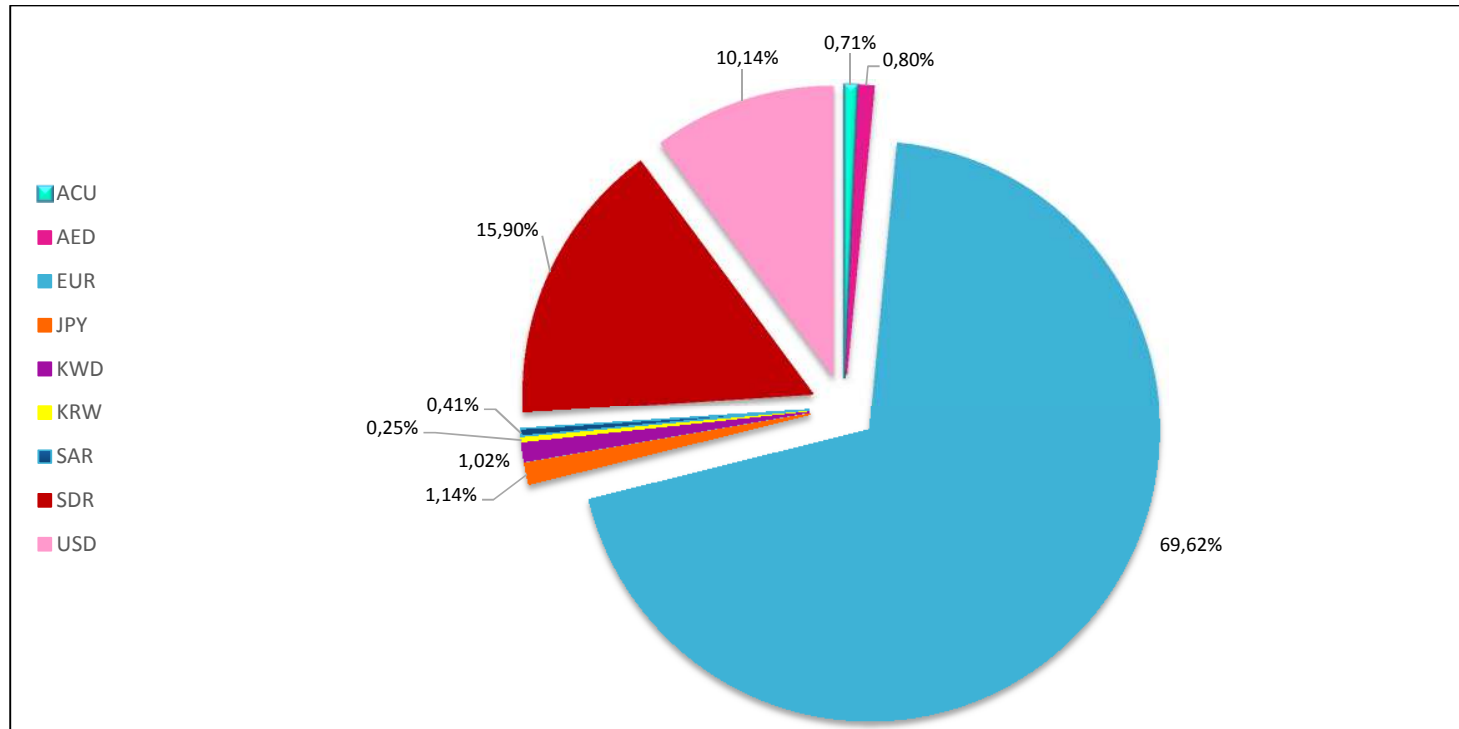
Milion Euro/Million EUR

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | By Creditors |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------------------|
| <i>Kreditorë privatë (III)</i> | 530,00 | 530,00 | 530,00 | 507,00 | 887,46 | 879,31 | 840,05 | 1.099,61 | 1.054,18 | 1.429,67 | 2.054,00 | Private Creditors (III) |
| KREDITORE PRIVATË | 230,00 | 230,00 | 230,00 | 207,00 | 437,46 | 429,31 | 390,05 | 349,61 | 304,18 | 279,67 | 254,00 | PRIVATE CREDITORS |
| EUROBONDI | 300,00 | 300,00 | 300,00 | 300,00 | 450,00 | 450,00 | 450,00 | 750,00 | 750,00 | 1.150,00 | 1.800,00 | EUROBOND |
| <i>-Borxhi i rriskeuluar (IV) (A+B)</i> | 79,45 | 73,25 | 51,08 | 42,07 | 33,63 | 26,00 | 16,48 | 11,70 | 7,61 | 2,47 | - | -Rescheduled Debt (IV) (A+B) |
| -Klubi i Parisit (A) | 26,25 | 24,39 | 21,90 | 22,63 | 22,53 | 20,21 | 14,78 | 11,70 | 7,61 | 2,47 | - | -Paris Club (A) |
| GJERMANI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GERMANY |
| ITALI | 2,27 | 2,07 | 1,84 | 1,73 | 1,57 | 1,34 | 1,01 | 0,76 | 0,47 | 0,16 | - | ITALY |
| RUSI | 23,98 | 22,32 | 20,05 | 20,90 | 20,96 | 18,87 | 13,77 | 10,94 | 7,14 | 2,32 | - | RUSSIA |
| -Të tjerë (B) | 53,20 | 48,87 | 29,19 | 19,44 | 11,10 | 5,79 | 1,70 | - | - | - | - | -Others (B) |
| TURQI | 7,61 | 5,80 | 3,97 | 2,70 | 1,00 | - | - | - | - | - | - | TURKEY |
| GREQI | 22,24 | 17,54 | 13,30 | 11,71 | 9,32 | 5,79 | 1,70 | - | - | - | - | GREECE |
| KINË | 10,22 | 7,50 | 4,80 | 2,71 | - | - | - | - | - | - | - | CHINA |
| HUNGARI | 2,19 | 2,15 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | HUNGARY |
| GJERMANI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GERMANY |
| RUMANIA | 1,47 | 1,03 | 0,59 | 0,22 | - | - | - | - | - | - | - | ROMANIA |
| SLLOVAKI | 1,18 | 0,77 | 0,37 | - | - | - | - | - | - | - | - | SLOVAK REP. |
| MALI I ZI | - | 0,20 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MONTENEGRO |
| KROACI | - | 3,12 | 1,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | CROATIA |
| MAQEDONIA E VERIUT | - | 1,36 | 0,43 | - | - | - | - | - | - | - | - | NORTH MACEDONIA |
| ÇEKI | 2,35 | 1,54 | 0,74 | - | - | - | - | - | - | - | - | CZECH REP. |
| SLOVENIA | - | 1,46 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SLOVENIA |
| BOSNIA-HERCEGOVINA | - | 1,87 | 0,90 | - | - | - | - | - | - | - | - | BOSNIA-HERCEG |
| SERBIA | 5,94 | 4,53 | 3,10 | 2,10 | 0,78 | - | - | - | - | - | - | SERBIA |
| GJITHSEJ (I+II+III+IV) | 2.403,62 | 2.561,94 | 2.595,62 | 2.942,97 | 3.575,88 | 3.731,34 | 3.838,18 | 4.263,96 | 4.227,27 | 4.688,36 | 5.634,36 | TOTAL (I+II+III+IV) |

¹⁷ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

¹⁸ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Grafiku 3.1. Borxhi i jashtëm sipas monedhës /Qeveria Qendrore Buxhetore dhe Borxhi i garantuar
 Graph 3.1. External debt by currency / Budgetary Central and Government Guaranteed Debt¹⁹



¹⁹ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

Tabela 3.4. Borxhi i jashtëm, tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (I/II)

Table 3.4. External Debt Debt , Drawings by year and creditors²⁰
Milion Euro/Million EUR

| Sipas kreditorëve | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | TOTALI | By Creditors |
|-------------------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------|-----------------|--------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | <i>1.536,14</i> | <i>220,03</i> | <i>132,49</i> | <i>313,53</i> | <i>171,71</i> | <i>211,16</i> | <i>385,93</i> | <i>228,99</i> | <i>135,93</i> | <i>375,92</i> | <i>339,54</i> | <i>4.051,36</i> | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 102,06 | 8,68 | 2,79 | - | 1,49 | 1,50 | 8,60 | 13,80 | 13,60 | 4,00 | - | 156,52 | CEB |
| IBRD | 40,29 | 8,20 | 5,92 | 177,18 | 21,26 | 34,18 | 228,30 | 74,88 | 87,52 | 55,63 | 114,41 | 847,77 | IBRD |
| EU | 9,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 179,97 | 188,97 | EU |
| EBRD | 203,22 | 37,88 | 16,45 | 28,26 | 13,61 | 2,14 | 2,04 | 118,91 | 10,37 | 109,29 | 17,83 | 560,01 | EBRD |
| EIB | 247,20 | 31,52 | 25,50 | 17,00 | 13,50 | 0,61 | 0,12 | - | - | 22,00 | 8,00 | 365,45 | EIB |
| IDA | 740,49 | 21,66 | 11,38 | 14,38 | 5,16 | 2,35 | 1,63 | 1,15 | 0,32 | 0,29 | 0,01 | 798,83 | IDA |
| IDB | 106,82 | 79,46 | 58,15 | 19,04 | 18,72 | 25,92 | 72,24 | 16,70 | 16,72 | 10,03 | 17,74 | 441,54 | IDB |
| IFAD | 36,77 | 1,68 | 2,14 | 1,32 | 0,44 | - | (0,09) | - | - | - | - | 42,26 | IFAD |
| OPEC | 50,28 | 30,95 | 10,16 | 3,33 | 2,48 | 0,01 | - | 3,55 | 7,39 | 0,24 | 1,57 | 109,97 | OPEC |
| FMN | - | - | - | 53,00 | 95,06 | 144,45 | 73,10 | - | - | 174,44 | - | 540,05 | IMF |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | <i>812,69</i> | <i>57,82</i> | <i>52,55</i> | <i>71,50</i> | <i>103,02</i> | <i>81,04</i> | <i>53,20</i> | <i>42,95</i> | <i>49,21</i> | <i>48,71</i> | <i>151,99</i> | <i>1.524,67</i> | <i>-Bilateral (II)</i> |
| AUSTRIA | 18,34 | 10,47 | 8,38 | 12,33 | 12,84 | 5,11 | 0,82 | - | - | - | - | 68,29 | AUSTRIA |
| BULLGARI | 0,08 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,08 | BULGARIA |
| ÇEKI | 8,49 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 8,49 | CZECH REP. |
| GREQI | 49,35 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 49,35 | GREECE |
| GJERMANI | 194,11 | 9,85 | 13,43 | 26,32 | 51,61 | 38,49 | 16,20 | 11,50 | 18,51 | 28,31 | 135,86 | 544,19 | GERMANY |
| HUNGARI | 11,92 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 11,92 | HUNGARY |
| ITALI | 250,29 | 18,12 | 4,45 | 4,51 | 17,31 | 5,70 | - | 7,20 | 7,96 | 3,53 | 3,29 | 322,35 | ITALY |
| JAPONI | 56,33 | 1,09 | 0,97 | 16,67 | 9,71 | 14,53 | 13,62 | 4,41 | 1,15 | - | 0,33 | 118,81 | JAPAN |
| JUGOSLLAVI | 0,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,05 | YUGOSLAVIA |
| MAQEDONIA E VERIUT | 2,39 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,39 | NORTH MACEDONIA |
| TURQI | 26,86 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,86 | TURKEY |
| KUVAIT | 47,95 | 3,46 | 3,99 | 2,11 | 0,66 | 0,45 | - | 6,13 | 9,44 | 15,66 | 11,44 | 101,31 | KUWAIT |
| KINE | 41,09 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 41,09 | CHINA |
| KOREA | 22,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 22,05 | SOUTH KOREA |
| POLONI | 0,92 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,92 | POLAND |
| RUMANI | 4,50 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,50 | ROMANIA |
| SPANJE | 6,71 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 6,71 | SPAIN |
| SLOVAKI | 4,30 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,30 | SLOVAKIA |
| SUEDI | 3,14 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3,14 | SWEDEN |
| NORVEGJI | 28,86 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 28,86 | NORWAY |
| ABU DHABI | - | 13,64 | 21,32 | 5,83 | 8,92 | 14,05 | 12,39 | 8,15 | 9,32 | 0,96 | 1,05 | 95,61 | ABU DHABI |
| ARABIA SAUDITE | 0,80 | 1,17 | 0,01 | 3,72 | 1,97 | 2,71 | 10,17 | 5,56 | 2,83 | 0,26 | 0,03 | 29,22 | SAUDI ARABIA |
| HOLLANDE | 12,41 | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 12,43 | NETHERLANDS |
| RUSIA | 0,73 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,73 | RUSSIA |
| SERBIA | 5,93 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 5,93 | SERBIA |
| ZVICRA | 4,47 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,47 | SWITZERLAND |
| MALI I ZI | 0,43 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,43 | MONTENEGRO |
| KROACIA | 4,47 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,47 | CROATIA |
| SLLOVENIA | 2,91 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,91 | SLOVENIA |
| BOSNJA-HERCEGOVINA | 2,82 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,82 | BOSNIA-HERCEG |

²⁰ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 3.4. Borxhi i jashtëm, tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (II/II)

Table 3.4. External Debt Debt , Drawings by year and creditors ²¹

Million Euro/Million EUR

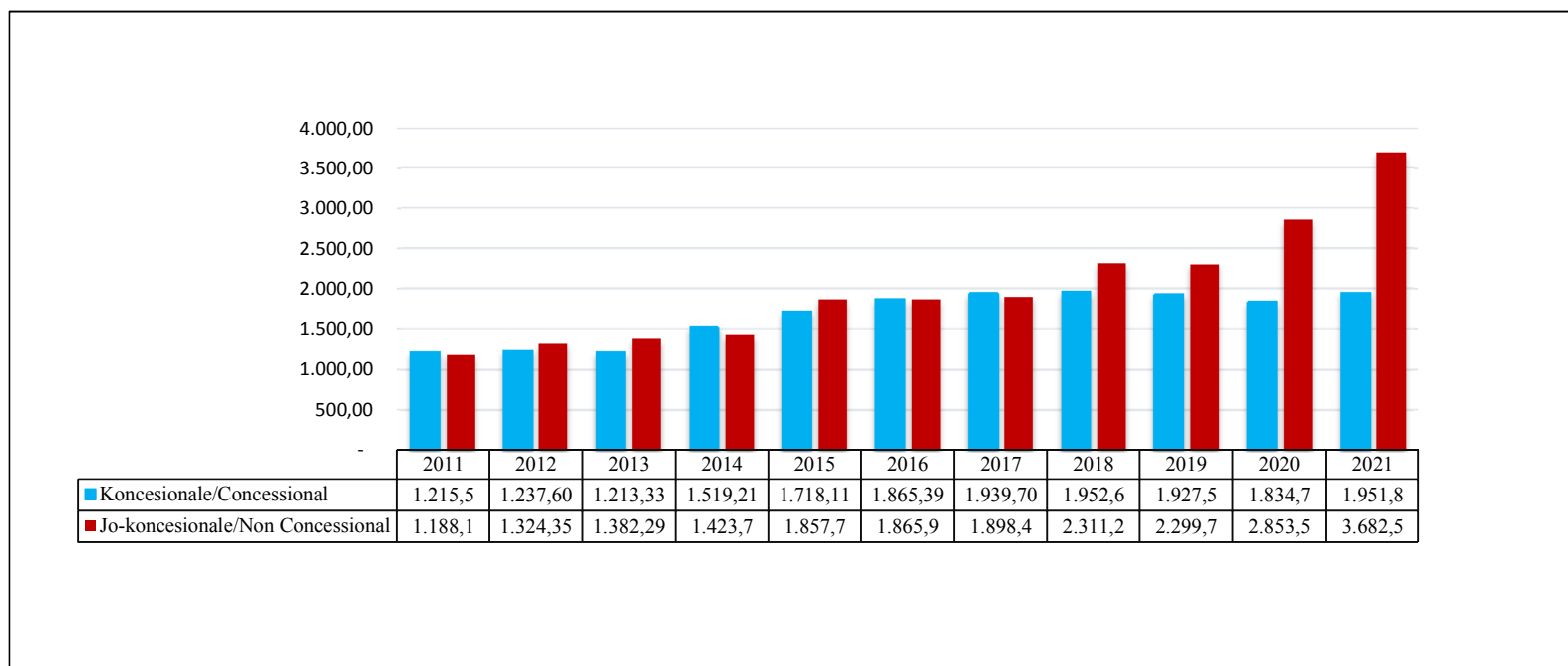
| Sipas kreditorëve | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | TOTALI | By Creditors |
|--------------------------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------------------|
| <i>Kreditorë Privatë (III)</i> | 721,09 | - | - | - | 701,08 | 14,85 | 0,60 | 498,48 | - | 646,21 | 636,66 | 3.218,96 | <i>Private Creditors (III)</i> |
| Kreditorë Privatë | 422,60 | - | - | - | 253,46 | 14,85 | 0,60 | - | - | 1,16 | - | 692,66 | Private Creditors |
| EUROBONDI | 298,49 | - | - | - | 447,62 | - | - | 498,48 | - | 645,05 | 636,66 | 2.526,29 | EUROBOND |
| <i>-Klubi i Parisit (IV)</i> | 91,49 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 91,49 | <i>-Paris Club (IV)</i> |
| AUSTRI | 8,85 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 8,85 | AUSTRIA |
| ANGLI | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,02 | UNITED KINGDOM |
| DANIMARKE | 0,12 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,12 | DENMARK |
| FRANCE | 21,85 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 21,85 | FRANCE |
| GJERMANI | 13,14 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 13,14 | GERMANY |
| HOLLANDE | 1,18 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 1,18 | NETHERLANDS |
| ITALI | 7,57 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 7,57 | ITALY |
| JAPONI | 0,24 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,24 | JAPAN |
| RUSI | 38,52 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 38,52 | RUSSIA |
| GJITHSEJ (I+II+III+IV) | 3.161,41 | 277,85 | 185,04 | 385,02 | 975,81 | 307,05 | 439,73 | 770,41 | 185,14 | 1.070,84 | 1.128,19 | 8.886,47 | TOTAL (I+II+III+IV) |

²¹ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Grafiku 3.2. Stoku i borxhit të jashtëm sipas koncesionalitetit

Graph 3.2. External debt by concessionality ²²

Milion Euro/Million EUR



²² Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

Tabela 3.5. Tërheqjet në vite sipas sektorëve ekonomikë

Table 3.5. Drawings by economic sector ²³

Million Euro/Million EUR

| Sipas sektorëve ekonomikë | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | GJITHSEJ | By Economic Sectors |
|--|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-------------------|-----------------|---------------------------------|
| Administrata shtetërore | 32,88 | | 4,64 | 4,64 | 1,03 | 1,40 | 0,89 | 0,63 | 0,78 | 0,93 | 0,59 | 48,41 | Public Administration |
| Arsimi | 60,10 | 9,12 | 0,71 | (0,39) | 1,25 | 1,00 | 0,25 | - | - | 0,20 | 0,44 | 72,68 | Education |
| Bilanci i Pagesave | 18,35 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 18,35 | Balance of Payment |
| Bujqësi, ujitje | 142,93 | - | - | - | 1,79 | - | - | 0,06 | - | - | - | 144,78 | Agriculture-Irrigation |
| Energjetikë | 504,37 | 17,82 | 19,89 | 31,63 | 45,51 | 27,22 | 51,77 | 153,84 | 14,24 | 105,72 | 19,57 | 991,57 | Energy |
| Import mallrash dhe pajisjesh | 54,74 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 54,74 | Import of Goods and Services |
| Industri e lehtë | 2,56 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,56 | Light Industry |
| Infrastrukturë urbane dhe rurale | 66,00 | 0,56 | 6,17 | 8,47 | 16,88 | 23,70 | 24,34 | 21,08 | 25,46 | 5,60 | 13,98 | 212,25 | Urban and Rural Infrastructure |
| Klubi i Parisit dhe riskedulime të tjera | 225,01 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 225,01 | Paris Club & Other Rescheduling |
| Mbështetje për buxhetin | 751,12 | - | - | 218,73 | 801,51 | 153,17 | 234,30 | 506,07 | 14,05 | 834,90 | 984,01 | 4.497,86 | Budgetary Support |
| Mbrojtja | 11,18 | 1,79 | 2,27 | - | - | - | - | - | - | - | - | 15,24 | Defence |
| Mbrojtja e mjedisit | 4,53 | 1,05 | - | - | 0,42 | 0,73 | 0,02 | 2,17 | 0,44 | 2,08 | 1,41 | 12,85 | Environmental Protection |
| Pyje | 7,22 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 7,22 | Forestry |
| Shëndetësi | 82,99 | 10,75 | 0,47 | 6,87 | 10,18 | 1,05 | 0,57 | 12,36 | 7,12 | 8,48 | 15,22 | 156,07 | Health |
| Sigurime shoq./Tregu i punës | 17,23 | 1,80 | 2,66 | - | - | - | - | - | - | - | - | 21,69 | Social Safety/Labor Market |
| Strehimi | 27,18 | 0,43 | - | - | 1,34 | - | - | - | - | - | - | 28,95 | Housing |
| Telekomunikacion | 14,69 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 14,69 | Telecommunication |
| Transport | 798,47 | 193,22 | 129,15 | 76,37 | 52,43 | 41,32 | 79,70 | 44,30 | 77,57 | 72,51 | 60,57 | 1.625,61 | Transport |
| Transporti ajror | 23,64 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 23,64 | Air Transport |
| Transporti hekurudhor | 3,10 | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,37 | 3,82 | 7,29 | Rail Transport |
| Ujësjellësa/Kanalizime | 180,61 | 25,48 | 16,55 | 37,38 | 31,67 | 42,38 | 45,15 | 29,90 | 44,62 | 37,86 | 28,58 | 520,18 | Water Supply and Sewerage |
| Zhvillimi i sektorit privat | 60,08 | 13,79 | (0,01) | - | 7,00 | - | - | - | - | - | - | 80,86 | Enterprise Sector Development |
| Zhvillimi rural | 45,92 | 2,03 | 2,54 | 1,32 | 1,33 | 0,23 | 2,13 | - | 0,86 | - | - | 56,36 | Rural Development |
| Media televizive | - | - | - | - | 3,46 | 14,85 | 0,60 | - | - | 1,16 | - | 20,06 | Media TV |
| Fumizimi dhe tregtia | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 1,04 | - | 1,04 | Supply and Trade |
| Të tjera | 26,53 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,53 | Other |
| GJITHSEJ | 3.161,41 | 277,84 | 185,04 | 385,02 | 975,81 | 307,06 | 439,73 | 770,41 | 185,14 | 1.070,84 | 1.128,19 | 8.886,49 | TOTAL |

²³ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

Tabela 3.6. Pjesa e patërhequr e kredive sipas kreditorëve

Table 3.6. Committed undisbursed balance by creditor²⁴

Milion Euro/Million EUR

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 ² | By Creditors |
|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|-------------------|---------------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | 467,38 | 339,24 | 430,31 | 723,85 | 871,34 | 872,46 | 753,72 | 629,12 | 466,26 | 343,29 | 489,53 | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 15,62 | 6,94 | 4,15 | 4,15 | 44,48 | 42,99 | 34,39 | 20,59 | 6,99 | 2,98 | 2,98 | CEB |
| EBRD | 77,53 | 47,14 | 96,39 | 68,12 | 54,52 | 270,18 | 303,47 | 184,56 | 137,31 | 103,68 | 308,92 | EBRD |
| EU | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | EU |
| EIB | 74,95 | 46,43 | 55,93 | 56,93 | 43,43 | 35,89 | 35,77 | 35,77 | 43,77 | 21,77 | 12,50 | EIB |
| IBRD | 18,33 | 63,61 | 87,92 | 132,84 | 356,78 | 322,60 | 308,63 | 322,04 | 235,07 | 185,21 | 153,14 | IBRD |
| IDA | 67,62 | 39,94 | 26,46 | 11,95 | 5,94 | 3,55 | 1,74 | 0,61 | 0,30 | 0,01 | 0,00 | IDA |
| IDB | 196,72 | 114,28 | 151,40 | 150,32 | 146,09 | 123,93 | 69,71 | 55,07 | 39,52 | 26,84 | 10,55 | IDB |
| IFAD | 6,32 | 4,58 | 2,20 | 1,08 | 0,57 | 0,57 | - | - | - | - | - | IFAD |
| OPEC | 10,29 | 16,32 | 5,85 | 2,72 | 0,50 | - | - | 10,47 | 3,30 | 2,79 | 1,44 | OPEC |
| FMN | | | | 295,74 | 219,02 | 72,75 | - | - | - | - | - | IMF |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | 385,67 | 367,30 | 382,07 | 362,28 | 355,18 | 316,90 | 374,25 | 341,02 | 362,22 | 300,96 | 355,72 | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GERMANI | 153,39 | 157,54 | 147,51 | 121,08 | 150,87 | 112,38 | 193,18 | 181,65 | 233,14 | 204,83 | 248,97 | GERMANY |
| GREQI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GREECE |
| ITALI | 89,51 | 71,38 | 91,94 | 87,43 | 70,12 | 64,42 | 66,51 | 64,31 | 56,35 | 52,82 | 49,54 | ITALY |
| JAPONI | 106,90 | 93,27 | 72,20 | 55,70 | 51,71 | 40,94 | 24,69 | 21,83 | 21,44 | 20,64 | 19,68 | JAPAN |
| KUVAIT | 13,06 | 9,33 | 5,01 | 2,87 | 2,40 | 39,25 | 35,07 | 30,15 | 19,40 | 20,31 | 9,72 | KUWAIT |
| AUSTRI | 14,22 | 3,74 | 7,67 | 19,83 | 7,00 | 1,89 | - | - | - | - | - | AUSTRIA |
| ARABIA SAUDITE | 8,45 | 7,13 | 6,82 | 24,24 | 25,01 | 23,01 | 35,83 | 31,72 | 29,57 | 1,12 | 27,61 | SAUDI ARABIA |
| HOLLANDE | 0,03 | 0,02 | 0,02 | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | NETHERLANDS |
| KINA | 0,11 | 0,11 | 0,10 | 0,12 | 0,13 | 0,13 | 0,12 | 0,12 | 0,13 | 0,12 | 0,13 | CHINA |
| SPANJA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SPAIN |
| KOREA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SOUTH KOREA |
| ABU DHABI | | 24,78 | 50,80 | 51,00 | 47,93 | 34,88 | 18,85 | 11,23 | 2,19 | 1,12 | 0,08 | ABU DHABI FUND |
| <i>-Kreditorë privatë (III)</i> | | | | | 16,61 | 1,76 | 1,16 | 1,16 | 1,16 | - | - | <i>-Private Creditor (III)</i> |
| Deutsche Bank Frankfurt am Main | | | | | 16,61 | 1,76 | 1,16 | 1,16 | 1,16 | - | - | Deutsche Bank Frankfurt am Main |
| GJITHSEJ (I+II+III) | 853,05 | 706,54 | 812,37 | 1.086,13 | 1.243,12 | 1.191,12 | 1.129,12 | 971,30 | 829,64 | 644,25 | 845,25 | TOTAL (I+II+III) |

²⁴ Përfshin borxhin e jashtëm të qeverisë qendrore buxhetore dhe borxhin shtetëror të garantuar/ Includes Budgetary Central Government and Central Government Guaranteed External Debt

Tabela 3.7. Nënshkrimet e reja gjatë 2021

Table 3.7. New commitments during the year 2021
 Milion Euro/Million EUR

| | Në monedhë origjinale/Original Currency | | Në milion euro/in million EUR | | |
|---|---|---|----------------------------------|--|--|
| | Monedha/ Currency | Vlera e nënshkruar (në milion)/Amount signed (in million) | Vlera e nënshkruar/Amount signed | % e nënshkruar ndaj totalit/% of signed amount | |
| <u>Borxhi i Jashtëm i Qeverisë</u> | | - | <u>1.142,47</u> | <u>87%</u> | <u>Budgetary Central Government</u> |
| <u>Qendrore Buxhetore</u> | | | | | <u>External Debt</u> |
| <i>Kreditorë dypalësh</i> | | | 284,98 | 22% | <i>Bilateral</i> |
| GJERMANI | EUR | 160,00 | 160,00 | 12% | GERMANY |
| FRANCE | EUR | 100,00 | 100,00 | 8% | FRANCE |
| ARABIA SAUDITE | SAR | 112,50 | 24,98 | 2% | SAUDI ARABIA |
| <i>Kreditorë shumëpalësh</i> | | | 207,49 | 16% | <i>Multilateral</i> |
| IBRD | USD | 80,00 | 67,49 | 5% | IBRD |
| BEI | EUR | 80,00 | 80,00 | 6% | EIB |
| CEB | EUR | 60,00 | 60,00 | 5% | CEB |
| <i>Kreditorë Privatë</i> | | | 650,00 | 50% | <i>Private Creditors</i> |
| EUROBOND | EUR | 650,00 | 650,00 | 50% | EUROBOND |
| <u>Borxhi i jashtëm i garantuar nga Qeveria Qendrore</u> | | - | <u>170,00</u> | <u>13%</u> | <u>Central Government Guaranteed Debt</u> |
| <i>Kreditorë shumëpalësh</i> | | | 170,00 | 13% | <i>Multilateral</i> |
| EBRD | EUR | 170 | 170,00 | 13% | EBRD |
| TOTAL | | 0,00 | 1.312,47 | 100% | TOTAL |

Tabela 3.8. Parashikimi i shërbimit të Borxhit të Jashtëm të Qeverisë Qëndrore Buxhetore dhe Borxhit të Jashtëm të Garantuar

Table 3.8. Projected debt service on budgetary central Government External Debt and External Guaranteed Debt

Million Euro/Million EURO

| | 2022/1 | 2022/2 | 2022/3 | 2022/4 | 2023/1 | 2023/2 | 2023/3 | 2023/4 | 2024 | 2025 | 2026 | |
|--|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------------|---|
| BORXHI I GARANTUAR | 4,10 | 13,39 | 3,08 | 12,67 | 3,04 | 12,59 | 2,47 | 13,22 | 30,33 | 28,49 | 26,75 | GUARANTEED DEBT |
| -Kreditorë Dypalësh | 0,56 | 2,68 | 0,55 | 2,66 | 0,55 | 2,64 | 0,55 | 3,31 | 7,64 | 9,64 | 8,35 | -Bilateral Creditors |
| Principal | 0,46 | 2,28 | 0,46 | 2,29 | 0,46 | 2,29 | 0,46 | 2,99 | 6,89 | 9,01 | 7,83 | Principal |
| Interes/komisione | 0,09 | 0,39 | 0,09 | 0,37 | 0,09 | 0,35 | 0,09 | 0,33 | 0,75 | 0,63 | 0,52 | Interest/Commissions |
| -Kreditorë Shumëpalësh | 2,15 | 10,72 | 1,14 | 10,01 | 1,11 | 9,96 | 0,56 | 9,90 | 19,99 | 18,85 | 18,40 | -Multilateral Creditors |
| Principal | 2,04 | 9,81 | 1,07 | 9,16 | 1,07 | 9,16 | 0,54 | 9,16 | 18,67 | 17,74 | 17,48 | Principal |
| Interes/komisione | 0,12 | 0,90 | 0,07 | 0,85 | 0,05 | 0,79 | 0,02 | 0,74 | 1,33 | 1,11 | 0,93 | Interest/Commissions |
| -Banka tregtare ose instituc. të tjera financiare | 1,39 | 0,00 | 1,39 | 0,00 | 1,38 | 0,00 | 1,37 | 0,00 | 2,70 | 0,00 | 0,00 | -Commercial banks or other financial institutions |
| Principal | 1,33 | 0,00 | 1,33 | 0,00 | 1,33 | 0,00 | 1,33 | 0,00 | 2,67 | 0,00 | 0,00 | Principal |
| Interes/komisione | 0,06 | 0,00 | 0,05 | 0,00 | 0,04 | 0,00 | 0,03 | 0,00 | 0,03 | 0,00 | 0,00 | Interest/Commissions |
| BORXHI I QEVERISË QENDRORE | 79,36 | 119,45 | 79,98 | 113,53 | 80,53 | 117,97 | 100,29 | 147,52 | 462,12 | 1.098,55 | 301,80 | NON-GUARANTEED DEBT |
| -Kreditorë Dypalësh | 4,37 | 23,06 | 5,04 | 22,90 | 5,70 | 22,33 | 5,64 | 23,76 | 62,67 | 58,05 | 52,91 | -Bilateral Creditors |
| Principal | 3,50 | 19,61 | 4,24 | 19,63 | 4,95 | 19,25 | 4,95 | 20,88 | 56,32 | 52,77 | 48,51 | Principal |
| Interes/komisione | 0,87 | 3,45 | 0,81 | 3,27 | 0,75 | 3,08 | 0,70 | 2,88 | 6,35 | 5,28 | 4,40 | Interest/Commissions |
| -Kreditorë Shumëpalësh | 72,58 | 50,60 | 72,62 | 50,34 | 72,47 | 49,87 | 92,37 | 83,51 | 331,85 | 272,91 | 203,38 | -Multilateral Creditors |
| Principal | 60,18 | 43,50 | 60,59 | 43,92 | 60,88 | 43,38 | 81,30 | 67,30 | 298,54 | 244,00 | 177,62 | Principal |
| Interes/komisione | 12,40 | 7,09 | 12,04 | 6,42 | 11,59 | 6,50 | 11,07 | 16,21 | 33,30 | 28,90 | 25,76 | Interest/Commissions |
| -Banka tregtare ose instituc. të tjera financiare | 2,41 | 23,04 | 2,32 | 0,04 | 2,35 | 23,02 | 2,28 | 0,00 | 4,60 | 204,59 | 0,00 | -Commercial banks or other financial institutions |
| Principal | 0,00 | 23,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 23,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 200,00 | 0,00 | Principal |
| Interes/komisione | 2,41 | 0,04 | 2,32 | 0,04 | 2,35 | 0,02 | 2,28 | 0,00 | 4,60 | 4,59 | 0,00 | Interest/Commissions |
| -Mbajtësit e instrumentave të tregtueshëm të borxhit | 0,00 | 22,75 | 0,00 | 40,25 | 0,00 | 22,75 | 0,00 | 40,25 | 63,00 | 563,00 | 45,50 | -Bonds and notes holders |
| Principal | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500,00 | 0,00 | Principal |
| Interes/komisione | 0,00 | 22,75 | 0,00 | 40,25 | 0,00 | 22,75 | 0,00 | 40,25 | 63,00 | 63,00 | 45,50 | Interest/Commissions |
| TOTAL | 83,46 | 132,85 | 83,05 | 126,20 | 83,56 | 130,56 | 102,76 | 160,74 | 492,45 | 1.127,03 | 328,54 | TOTAL |

Tabela 3.9. Stoku dhe Transaksionet e Borxhit të Jashtëm

Table 3.9. Central Government External Debt Outstanding and transaction
Million Euro/Million EUR

| | BORXHI më / OUTSTANDING as of 31- DEC-20 | TËRHEQJET / DRAWINGS 01-JAN-21 - 31-DEC- 21 | RIPAGESAT / PRINCIPAL PAID 01-JAN-21 - 31-DEC- 21 | Ndryshimet e kursit të këmbimit & të tjera/ Ex.rate variation & Other adjustements | BORXHI më / OUTSTANDING as of 31-DEC-21 | |
|--|--|--|--|--|---|---|
| TOTAL | 579.950,39 | 137.427,35 | 35.889,75 | 1.082,45 | 680.405,54 | TOTAL |
| BORXHI I GARANTUAR | 35.516,01 | 1.358,52 | 4.490,56 | 862,54 | 31.521,43 | GUARANTEED DEBT |
| <u>1. KREDI</u> | <u>35.516,01</u> | <u>1.358,52</u> | <u>4.490,56</u> | <u>862,54</u> | <u>31.521,43</u> | <u>1. LOANS</u> |
| -Kreditorë Dypalësh | 9.672,27 | 1.292,11 | 1.157,01 | 291,49 | 9.515,87 | -Bilateral Creditors |
| -Kreditorë Shumëpalësh | 24.524,28 | 66,41 | 3.007,12 | 544,08 | 21.039,49 | -Multilateral Creditors |
| -Banka tregtare ose instituc. të tjera financiare | 1.319,46 | - | 326,42 | 26,96 | 966,07 | -Commercial banks or other financial institutions |
| BORXHI I QEVERISË QENDRORE | 544.434,38 | 136.068,83 | 31.399,19 | 219,91 | 648.884,11 | NON-GUARANTEED DEBT |
| <u>1.KREDI</u> | <u>402.179,38</u> | <u>58.861,62</u> | <u>31.399,19</u> | <u>1.874,30</u> | <u>431.516,11</u> | <u>1. LOANS</u> |
| -Kreditorë Dypalësh | 80.125,81 | 17.223,25 | 6.307,80 | 876,04 | 90.165,21 | -Bilateral Creditors |
| -Kreditorë Shumëpalësh | 288.778,27 | 41.638,37 | 22.261,47 | 3.488,76 | 311.643,94 | -Multilateral Creditors |
| -Banka tregtare ose instituc. të tjera financiare | 33.275,30 | - | 2.829,92 | 738,42 | 29.706,96 | -Commercial banks or other financial institutions |
| <u>2.EUROBOND</u> | <u>142.255,00</u> | <u>77.207,21</u> | <u>=</u> | <u>2.094,21</u> | <u>217.368,00</u> | <u>2.EUROBOND</u> |
| -Mbajtësit e instrumentave të tregtueshëm të borxhit | 142.255,00 | 77.207,21 | - | 2.094,21 | 217.368,00 | -Bonds and notes holders |

IV. ANEKS

Tabela 4.1. Financimi me huamarrje të brendshme i Deficitit Buxhetor

Table 4.1. Domestic Deficit Financing²⁵

Milion Lek /Million ALL

| | 2021 | |
|--|---------------|-------------------------------|
| Financimi i Deficitit | 48.858 | Deficit financing |
| Nga i cili: | | of which : |
| Instrumenta Afatshkurtër | 1.675 | Short term instruments |
| - Bono Thesari Lekë | 1.675 | Tbills (Lek) |
| - Bono Thesari Euro | - | Tbills (EURO) |
| Instrumenta Afatgjatë | 47.183 | Long term instruments |
| - Obligacione të qeverisë 2 vjeçare | 4.828 | 2 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 3 vjeçare | 16.549 | 3 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 5 vjeçare | 5.188 | 5 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 7 vjeçare | 1.121 | 7 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 10 vjeçare | 18.347 | 10 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 15 vjeçare | 1.150 | 15 y bonds |
| - Obligacione të qeverisë 2 vjeçare Euro | - | 2 y bonds EUR |

²⁵ Financimi llogaritet si diferencë ndërmjet emetimeve dhe maturimeve. Vlerat negative tregojnë që maturimet janë më të mëdha se emetimet
Deficit financing is measured as difference between issuances and maturities. Negative values show that maturities are greater than issuances

Tabela 4.2. Mbajtësit e Borxhit të Brendshëm

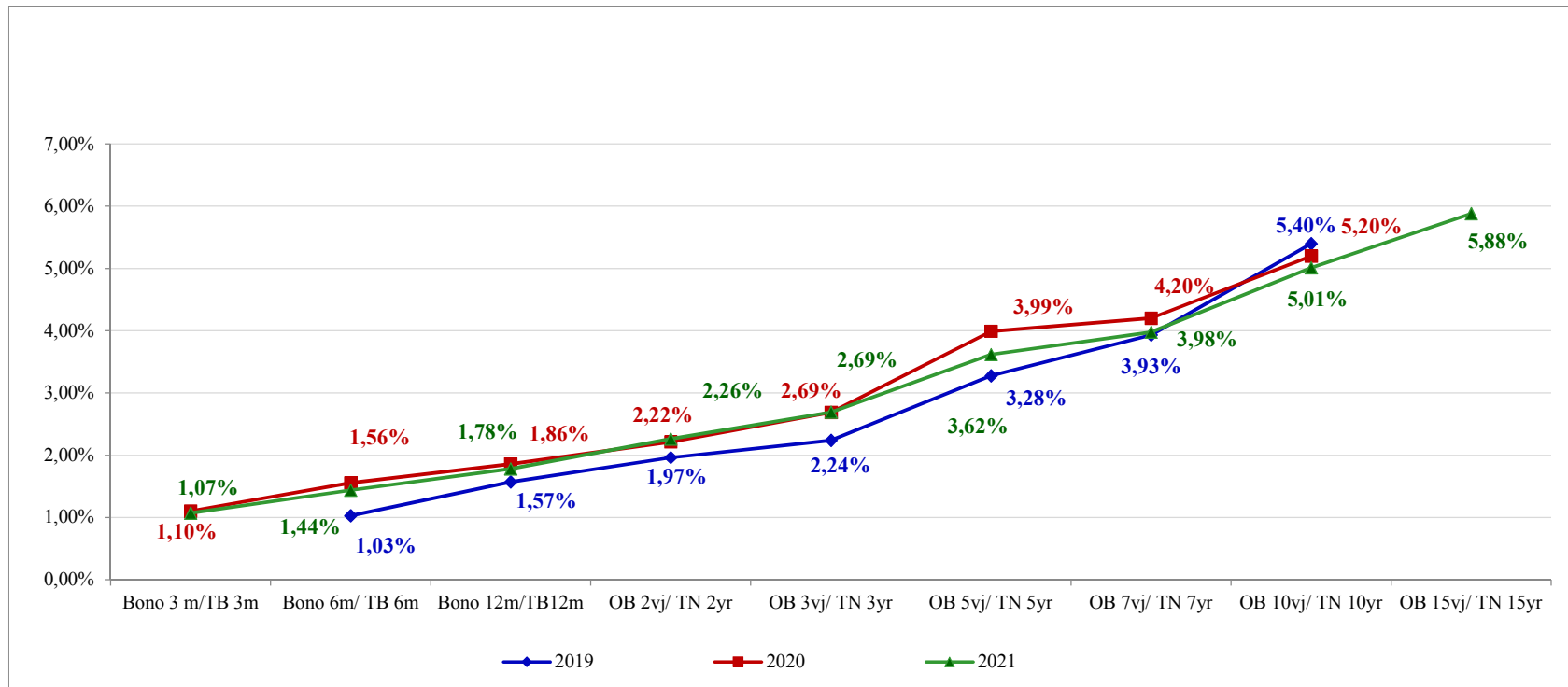
Table 4.1. Domestic debt holder²⁶

| | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------------|
| <i>BOA</i> | 12,27% | 11,26% | 9,91% | 9,28% | 7,94% | 8,02% | 8,10% | 8,99% | 9,04% | <i>BOA</i> |
| <i>Sistemi bankar, nga te cilat</i> | 62,56% | 61,53% | 58,20% | 60,33% | 60,96% | 61,25% | 62,22% | 63,35% | 64,10% | <i>Banking sector, from which</i> |
| <i>-klientë të bankës</i> | | | | | | 1,00% | 3,67% | 5,48% | 7,59% | <i>- Bank Clients</i> |
| <i>Sistemi jo bankar, nga të cilat</i> | 12,66% | 15,29% | 17,06% | 15,32% | 16,24% | 15,58% | 16,27% | 15,93% | 16,44% | <i>Non Banking sector, from which</i> |
| <i>-Institucione financiare</i> | 11,88% | 14,10% | 15,88% | 13,95% | 14,97% | 13,99% | 14,16% | 14,01% | 14,44% | <i>- Finan. Inst.</i> |
| <i>-Institucione jo financiare</i> | 0,78% | 1,18% | 1,18% | 1,37% | 1,27% | 1,60% | 2,11% | 1,92% | 2,00% | <i>-Non Finan. Inst.</i> |
| <i>Individë</i> | 12,50% | 11,92% | 14,83% | 15,07% | 14,86% | 15,15% | 13,41% | 11,73% | 10,42% | <i>Individuals</i> |

²⁶ Nuk përfshihen Rivlerësimi i valutës dhe Garancitë/Foreign exchange reserves reevaluation and Guarantees are not included
Sipas rezultateve të ankandëve në tregun primar/Based on the auction results in the primary marketances and maturities.

Grafiku 4.1. Kurba e Yield-it të Letrave me Vlerë sipas maturimit

Graph 4.1. Average yield curve of Albanian securities by type of maturity



Grafiku 4.2. Yield-i Mesatar i Ponderuar i Letrave me Vlerë për vitet 2011 – 2021

Graph 4.2. Average yield curve of securities. Evolution from 2011 to 2021

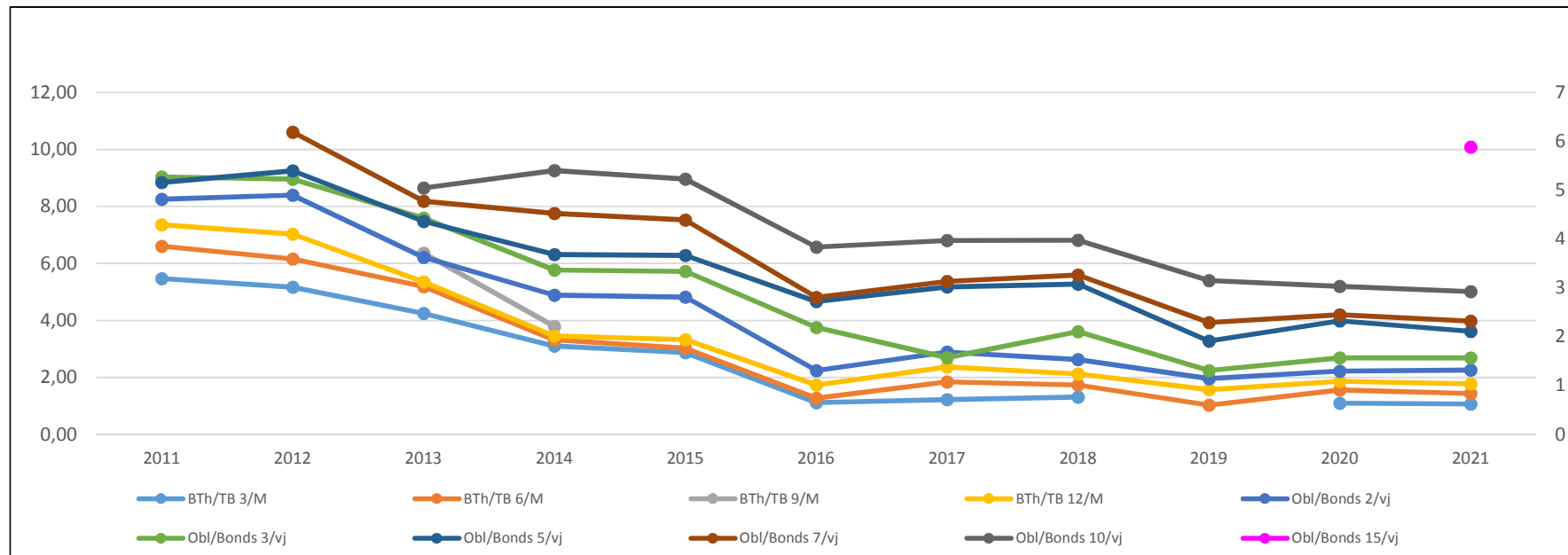


Tabela 4.3. Yield-i mesatar dhe Ditë mesatare në maturim me dhe pa Bankën e Shqipërisë

Table 4.3. Average Maturities and Average Yield with and without Central Bank holdings²⁷

| | Dite mesatare në maturim/ Average Maturity | Yield-i mesatar/ Average Yield | Dite mesatare në maturim pa BoA/ Average Maturity W/O BoA |
|------------|---|-----------------------------------|--|
| 31.12.1994 | 74 | 13,87 | 76 |
| 31.12.1995 | 173 | 15,40 | 173 |
| 31.12.1996 | 162 | 20,36 | 162 |
| 31.12.1997 | 160 | 34,19 | 153 |
| 31.12.1998 | 162 | 27,35 | 176 |
| 31.12.1999 | 133 | 18,36 | 139 |
| 31.12.2000 | 118 | 11,82 | 137 |
| 31.12.2001 | 112 | 9,40 | 127 |
| 31.12.2002 | 124 | 11,45 | 144 |
| 31.12.2003 | 135 | 9,89 | 156 |
| 31.12.2004 | 154 | 8,38 | 173 |
| 31.12.2005 | 195 | 7,43 | 223 |
| 31.12.2006 | 242 | 6,74 | 284 |
| 31.12.2007 | 346 | 7,86 | 409 |
| 31.12.2008 | 401 | 8,21 | 470 |
| 31.12.2009 | 406 | 8,95 | 471 |
| 31.12.2010 | 384 | 8,43 | 438 |
| 31.12.2011 | 360 | 8,02 | 404 |
| 31.12.2012 | 386 | 7,84 | 428 |
| 31.12.2013 | 559 | 6,72 | 624 |
| 31.12.2014 | 630 | 5,39 | 699 |
| 31.12.2015 | 706 | 5,31 | 781 |
| 31.12.2016 | 753 | 4,37 | 821 |
| 31.12.2017 | 780 | 4,33 | 838 |
| 31.12.2018 | 783 | 4,18 | 840 |
| 31.12.2019 | 787 | 3,84 | 845 |
| 31.01.2020 | 792 | 3,85 | 848 |
| 29.02.2020 | 784 | 3,83 | 841 |
| 31.03.2020 | 800 | 3,79 | 857 |
| 30.04.2020 | 800 | 3,78 | 857 |
| 29.05.2020 | 795 | 3,77 | 848 |
| 30.06.2020 | 789 | 3,75 | 843 |
| 31.07.2020 | 799 | 3,77 | 855 |
| 31.08.2020 | 790 | 3,74 | 848 |
| 30.09.2020 | 798 | 3,71 | 860 |
| 31.10.2020 | 795 | 3,70 | 856 |
| 30.11.2020 | 784 | 3,68 | 846 |
| 31.12.2020 | 783 | 3,65 | 845 |
| 31.01.2021 | 785 | 3,66 | 851 |
| 28.02.2021 | 781 | 3,64 | 844 |
| 31.03.2021 | 778 | 3,61 | 841 |
| 30.04.2021 | 793 | 3,63 | 860 |
| 31.05.2021 | 784 | 3,62 | 848 |
| 30.06.2021 | 782 | 3,58 | 843 |
| 30.07.2021 | 803 | 3,59 | 868 |
| 31.08.2021 | 789 | 3,58 | 853 |
| 30.09.2021 | 796 | 3,56 | 861 |
| 31.10.2021 | 798 | 3,57 | 865 |
| 30.11.2021 | 795 | 3,56 | 864 |
| 31.12.2021 | 793 | 3,53 | 862 |

²⁷ Yieldi ne emetim/Yield at issuance

Tabela 4.4. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore

Table 4.4. Budgetary Central Government External Debt ^{28 29}

Milion Euro/Million EUR

| Klasifikimi | Deri më 31.12.2011 Up to 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Classification |
|-------------------------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|
| I. TE DHËNA KUMULATIVE | | | | | | | | | | | | I. CUMULATIVE DATA (STOCK) |
| Borxhi Neto | 2.118,16 | 2.291,23 | 2.371,61 | 2.739,55 | 3.389,47 | 3.559,91 | 3.689,49 | 4.025,31 | 4.008,01 | 4.401,25 | 5.373,34 | Debt Outstanding Disbursed (DOD) |
| Tërheqjet | 2.764,34 | 3.031,95 | 3.211,63 | 3.596,18 | 4.568,53 | 4.859,80 | 5.297,47 | 5.949,88 | 6.124,10 | 7.099,37 | 8.216,45 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>911,29</u> | <u>1.023,83</u> | <u>1.147,45</u> | <u>1.310,89</u> | <u>1.814,95</u> | <u>2.034,09</u> | <u>2.282,35</u> | <u>2.773,97</u> | <u>3.094,72</u> | <u>3.668,38</u> | <u>4.025,48</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 570,23 | 632,40 | 706,72 | 815,07 | 1.241,51 | 1.385,18 | 1.557,25 | 1.945,39 | 2.168,15 | 2.646,38 | 2.902,86 | -Principal |
| -Interes | 341,06 | 391,43 | 440,73 | 495,82 | 573,44 | 648,91 | 725,10 | 828,58 | 926,57 | 1.022,00 | 1.122,62 | -Interest |
| Borxhi i nënshkruar i patërhequr | 823,84 | 735,58 | 795,76 | 1.070,08 | 1.170,46 | 916,24 | 807,84 | 768,02 | 637,28 | 549,43 | 601,81 | Committed Undisbursed Balance (CUB) |
| II. TE DHËNA VJETORE | | | | | | | | | | | | II. ANNUAL DATA (FLOWS) |
| Tërheqjet | 205,76 | 267,61 | 179,68 | 384,55 | 972,35 | 291,27 | 437,67 | 652,41 | 174,22 | 975,27 | 1.117,08 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>102,58</u> | <u>112,54</u> | <u>123,62</u> | <u>163,44</u> | <u>504,06</u> | <u>219,14</u> | <u>248,26</u> | <u>491,62</u> | <u>320,75</u> | <u>573,66</u> | <u>357,10</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 53,75 | 62,17 | 74,33 | 108,35 | 426,44 | 143,67 | 172,07 | 388,14 | 222,76 | 478,23 | 256,48 | -Principal |
| -Interes | 48,83 | 50,37 | 49,30 | 55,09 | 77,63 | 75,47 | 76,19 | 103,48 | 97,99 | 95,44 | 100,62 | -Interest |

²⁸ Kjo tabelë lidhet me tabelën 3.1 dhe nuk përfshin borxhin e jashtëm të garantuar. Ajo plotësohet nga tabela 4.11 në Aneks
This table is related to table 3.1 and this presentation excludes guaranteed debt. It is complementary to table 4.11 in Anne

²⁹ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.5. Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (I/II)

Table 4.5. Drawings by years and by creditors ³⁰
 Milion Euro/Million Eur

| Sipas kreditorëve | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | TOTALI | By Creditors |
|-------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|--------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | <i>1,338,60</i> | <i>211,01</i> | <i>127,52</i> | <i>313,53</i> | <i>171,71</i> | <i>210,24</i> | <i>385,09</i> | <i>110,99</i> | <i>135,93</i> | <i>286,18</i> | <i>338,99</i> | <i>3,629,78</i> | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 102,06 | 8,68 | 2,79 | | 1,49 | 1,50 | 8,60 | 13,80 | 13,60 | 4,00 | - | 156,52 | CEB |
| IBRD | 40,29 | 8,20 | 5,92 | 177,18 | 21,26 | 34,18 | 228,30 | 74,88 | 87,52 | 55,63 | 114,41 | 847,77 | IBRD |
| EU | 9,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 179,97 | 188,97 | EU |
| EBRD | 80,33 | 28,86 | 11,48 | 28,26 | 13,61 | 1,22 | 1,20 | 0,91 | 10,37 | 19,55 | 17,28 | 213,08 | EBRD |
| EIB | 172,55 | 31,52 | 25,50 | 17,00 | 13,50 | 0,61 | 0,12 | - | - | 22,00 | 8,00 | 290,80 | EIB |
| IDA | 740,49 | 21,66 | 11,38 | 14,38 | 5,16 | 2,35 | 1,63 | 1,15 | 0,32 | 0,29 | 0,01 | 798,83 | IDA |
| IDB | 106,82 | 79,46 | 58,15 | 19,04 | 18,72 | 25,92 | 72,24 | 16,70 | 16,72 | 10,03 | 17,74 | 441,54 | IDB |
| IFAD | 36,77 | 1,68 | 2,14 | 1,32 | 0,44 | - | (0,09) | - | - | - | - | 42,26 | IFAD |
| OPEC | 50,28 | 30,95 | 10,16 | 3,33 | 2,48 | 0,01 | - | 3,55 | 7,39 | 0,24 | 1,57 | 109,97 | OPEC |
| FMN | - | - | - | 53,00 | 95,06 | 144,45 | 73,10 | - | - | 174,44 | - | 540,05 | IMF |
| <i>-Dy-palësh (II)</i> | <i>613,19</i> | <i>56,60</i> | <i>52,16</i> | <i>71,02</i> | <i>103,02</i> | <i>81,04</i> | <i>52,58</i> | <i>42,95</i> | <i>38,29</i> | <i>44,04</i> | <i>141,44</i> | <i>1,296,32</i> | <i>-Bilateral (II)</i> |
| AUSTRIA | 18,34 | 10,47 | 8,38 | 12,33 | 12,84 | 5,11 | 0,82 | 0,00 | - | - | - | 68,29 | AUSTRIA |
| BULLGARI | 0,08 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,08 | BULGARIA |
| ÇEKI | 8,49 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 8,49 | CZECH REP. |
| GREQI | 40,54 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 40,54 | GREECE |
| GJERMANI | 112,81 | 9,64 | 13,43 | 26,32 | 51,61 | 38,49 | 15,58 | 11,50 | 14,08 | 26,53 | 126,68 | 446,67 | GERMANY |
| HUNGARI | 11,92 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 11,92 | HUNGARY |
| ITALI | 199,51 | 17,11 | 4,06 | 4,04 | 17,31 | 5,70 | - | 7,20 | 1,47 | 0,63 | 1,91 | 258,94 | ITALY |
| JAPONI | 19,76 | 1,09 | 0,97 | 16,67 | 9,71 | 14,53 | 13,62 | 4,41 | 1,15 | - | 0,33 | 82,25 | JAPAN |
| JUGOSLLAVI | 0,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,05 | YUGOSLAVIA |
| MAQEDONIA E VERIUT | 2,39 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,39 | NORTH MACEDONIA |
| TURQI | 26,86 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 26,86 | TURKEY |
| KUVAIT | 47,95 | 3,46 | 3,99 | 2,11 | 0,66 | 0,45 | - | 6,13 | 9,44 | 15,66 | 11,44 | 101,31 | KUWAIT |
| KINE | 41,09 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 41,09 | CHINA |
| POLONI | 0,92 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,92 | POLAND |
| RUMANI | 4,50 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,50 | ROMANIA |
| SPANJE | 6,71 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 6,71 | SPAIN |
| SLOVAKI | 4,30 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,30 | SLOVAKIA |
| SUEDI | 3,14 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 3,14 | SWEDEN |
| NORVEGJI | 28,86 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 28,86 | NORWAY |
| ABU DHABI | - | 13,64 | 21,32 | 5,83 | 8,92 | 14,05 | 12,39 | 8,15 | 9,32 | 0,96 | 1,05 | 95,61 | ABU DHABI FUND |
| ARABIA SAUDITE | 0,80 | 1,17 | 0,01 | 3,72 | 1,97 | 2,71 | 10,17 | 5,56 | 2,83 | 0,26 | 0,03 | 29,22 | SAUDI ARABIA |
| HOLLANDE | 12,41 | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 12,43 | NETHERLANDS |
| RUSIA | 0,73 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,73 | RUSSIA |
| SERBIA | 5,93 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 5,93 | SERBIA |
| ZVICRA | 4,47 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,47 | SWITZERLAND |
| MALI I ZI | 0,43 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,43 | MONTENEGRO |
| KROACIA | 4,47 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4,47 | CROATIA |
| SLLOVENIA | 2,91 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,91 | SLOVENIA |
| BOSNJA-HERCEGOVINA | 2,82 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2,82 | BOSNIA-HERCEG |

³⁰ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.5. Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve (II/II)

Table 4.5. Drawings by years and by creditors³¹ II/II
 Milion Euro/Million Eur

| Sipas kreditorëve | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | TOTALI | By Creditors |
|-------------------------------|-----------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|--------------------------------|
| <i>Kreditor Privat (III)</i> | 721,09 | - | - | - | 697,62 | - | - | 498,48 | - | 645,05 | 636,66 | 3.198,89 | <i>Private Creditors (III)</i> |
| Kreditor Privatë kredi | 422,60 | - | - | - | 250,00 | - | - | - | - | - | - | 672,60 | Private Creditors Loans |
| EUROBONDI | 298,49 | - | - | - | 447,62 | - | - | 498,48 | - | 645,05 | 636,66 | 2.526,29 | EUROBOND |
| <i>-Klubi i Parisit (IV)</i> | 91,44 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 91,44 | <i>-Paris Club (IV)</i> |
| AUSTRI | 8,85 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 8,85 | AUSTRIA |
| ANGLI | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,02 | UNITED KINGDOM |
| DANIMARKE | 0,12 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,12 | DENMARK |
| FRANCE | 21,85 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 21,85 | FRANCE |
| GJERMANI | 13,14 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 13,14 | GERMANY |
| HOLLANDE | 1,18 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 1,18 | NETHERLANDS |
| ITALI | 7,57 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 7,57 | ITALY |
| JAPONI | 0,20 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,20 | JAPAN |
| RUSI | 38,52 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 38,52 | RUSSIA |
| GJITHSEJ (I+II+III+IV) | 2.764,32 | 267,61 | 179,68 | 384,55 | 972,35 | 291,27 | 437,67 | 652,41 | 174,22 | 975,27 | 1.117,08 | 8.216,43 | TOTAL (I+II+III+IV) |

³¹ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.6. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (I/II)

Table 4.6. Budgetary Central Government External Debt /Debt outstanding disbursed by creditors (I/II) ³²

Milion Euro/Million Eur

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | By Creditors |
|-------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | <i>1.169,04</i> | <i>1.306,11</i> | <i>1.351,43</i> | <i>1.688,98</i> | <i>1.877,45</i> | <i>2.026,59</i> | <i>2.204,77</i> | <i>2.270,57</i> | <i>2.298,80</i> | <i>2.334,50</i> | <i>2.580,69</i> | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 100,56 | 108,24 | 109,30 | 106,78 | 103,49 | 97,83 | 96,19 | 99,00 | 101,38 | 94,31 | 83,03 | CEB |
| EBRD | 64,64 | 85,84 | 86,54 | 103,54 | 105,03 | 93,59 | 79,80 | 67,13 | 63,45 | 68,88 | 73,11 | EBRD |
| EU | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 9,00 | 7,20 | 5,40 | 3,60 | 1,80 | 180,00 | EU |
| EIB | 131,86 | 156,37 | 175,99 | 183,94 | 187,16 | 177,10 | 164,98 | 152,48 | 138,92 | 146,46 | 139,49 | EIB |
| IBRD | 39,13 | 45,12 | 48,65 | 224,01 | 243,43 | 274,55 | 496,94 | 570,49 | 652,94 | 689,07 | 797,71 | IBRD |
| IDA | 662,67 | 662,78 | 632,81 | 668,78 | 691,84 | 662,33 | 587,67 | 565,45 | 532,98 | 466,35 | 446,50 | IDA |
| IDB | 96,84 | 168,85 | 213,34 | 252,42 | 290,60 | 322,62 | 348,37 | 383,14 | 387,13 | 345,48 | 369,59 | IDB |
| IFAD | 30,89 | 31,19 | 31,22 | 33,28 | 34,54 | 32,88 | 29,12 | 28,29 | 27,18 | 24,40 | 24,12 | IFAD |
| OPEC | 33,45 | 38,72 | 44,59 | 51,13 | 55,96 | 54,22 | 43,77 | 45,04 | 49,08 | 41,13 | 41,82 | OPEC |
| FMN | - | - | - | 56,09 | 156,41 | 302,47 | 350,73 | 354,15 | 342,13 | 456,62 | 425,30 | IMF |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | <i>339,67</i> | <i>381,85</i> | <i>439,09</i> | <i>501,50</i> | <i>594,38</i> | <i>646,32</i> | <i>645,24</i> | <i>658,04</i> | <i>659,60</i> | <i>645,27</i> | <i>746,65</i> | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 93,77 | 100,06 | 131,15 | 148,77 | 190,58 | 211,93 | 209,33 | 201,79 | 195,36 | 198,05 | 297,24 | GERMANY |
| GREQI | 3,38 | 3,13 | 2,88 | 2,63 | 2,38 | 2,13 | 1,88 | 1,63 | 1,38 | 1,12 | 0,87 | GREECE |
| AUSTRI | 13,84 | 24,31 | 32,69 | 44,58 | 56,19 | 59,71 | 57,80 | 54,63 | 51,45 | 47,73 | 43,26 | AUSTRIA |
| ITALI | 164,93 | 180,30 | 183,17 | 186,06 | 202,21 | 206,71 | 206,71 | 213,79 | 214,18 | 213,53 | 214,16 | ITALY |
| JAPONI | 17,40 | 15,37 | 12,16 | 27,60 | 39,83 | 55,75 | 63,00 | 68,20 | 67,88 | 61,63 | 56,42 | JAPAN |
| KINË | 1,44 | 1,41 | 1,35 | 1,53 | 1,70 | 1,76 | 1,55 | 1,62 | 1,66 | 1,51 | 1,64 | CHINA |
| KUVAIT | 26,19 | 26,65 | 26,91 | 28,54 | 28,07 | 25,89 | 20,32 | 24,70 | 32,47 | 43,21 | 57,34 | KUWAIT |
| NORVEGJI | 0,96 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | NORWAY |
| HOLLANDË | 9,74 | 8,46 | 7,16 | 5,86 | 4,56 | 3,25 | 1,95 | - | - | - | - | NETHERLANDS |
| SPANJA | 7,20 | 7,06 | 6,76 | 7,65 | 8,53 | 8,82 | 7,78 | 8,13 | 7,94 | 6,93 | 7,14 | SPAIN |
| ABU DHABI | - | 13,15 | 32,96 | 42,13 | 52,03 | 59,45 | 56,26 | 58,88 | 60,87 | 48,63 | 45,30 | ABU DHABI FUND |
| ARABIA SAUDITE | 0,83 | 1,96 | 1,90 | 6,16 | 8,31 | 10,92 | 18,66 | 24,69 | 26,42 | 22,92 | 23,28 | SAUDI ARABIA |

³² Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.6. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Borxhi i jashtëm neto sipas kreditorëve (II/II)

Table 4.6. Budgetary Central Government External Debt /Debt outstanding disbursed by creditors (II/II)³³

Milion Euro/Million Eur

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | By Creditors |
|---|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------------|
| <i>Kreditorë Privatë (III)</i> | 530,00 | 530,00 | 530,00 | 507,00 | 884,00 | 861,00 | 823,00 | 1.085,00 | 1.042,00 | 1.419,00 | 2.046,00 | <i>Private Creditors(III)</i> |
| KREDITORË PRIVATË | 230,00 | 230,00 | 230,00 | 207,00 | 434,00 | 411,00 | 373,00 | 335,00 | 292,00 | 269,00 | 246,00 | PRIVATE CREDITORS |
| EUROBONDI | 300,00 | 300,00 | 300,00 | 300,00 | 450,00 | 450,00 | 450,00 | 750,00 | 750,00 | 1.150,00 | 1.800,00 | EUROBOND |
| <i>-Borxhi i riskeduluar (IV) (A+B)</i> | 79,45 | 73,26 | 51,08 | 42,07 | 33,63 | 26,00 | 16,48 | 11,70 | 7,61 | 2,47 | - | <i>-Rescheduled Debt (IV) (A+B)</i> |
| -Klubi i Parisit (A) | 26,25 | 24,39 | 21,90 | 22,63 | 22,53 | 20,21 | 14,78 | 11,70 | 7,61 | 2,47 | - | -Paris Club (A) |
| GJERMANI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GERMANY |
| ITALI | 2,27 | 2,07 | 1,84 | 1,73 | 1,57 | 1,34 | 1,01 | 0,76 | 0,47 | 0,16 | - | ITALY |
| RUSI | 23,98 | 22,32 | 20,05 | 20,90 | 20,96 | 18,87 | 13,77 | 10,94 | 7,14 | 2,32 | - | RUSSIA |
| -Të tjerë (B) | 53,20 | 48,87 | 29,19 | 19,44 | 11,10 | 5,79 | 1,70 | - | - | - | - | -Others (B) |
| TURQI | 7,61 | 5,80 | 3,97 | 2,70 | 1,00 | - | - | - | - | - | - | TURKEY |
| GREQI | 22,24 | 17,54 | 13,30 | 11,71 | 9,32 | 5,79 | 1,70 | - | - | - | - | GREECE |
| KINË | 10,22 | 7,51 | 4,80 | 2,71 | - | - | - | - | - | - | - | CHINA |
| HUNGARI | 2,19 | 2,15 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | HUNGARY |
| GJERMANI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GERMANY |
| RUMANIA | 1,47 | 1,03 | 0,59 | 0,22 | - | - | - | - | - | - | - | ROMANIA |
| SLLOVAKI | 1,18 | 0,77 | 0,37 | - | - | - | - | - | - | - | - | SLOVAK REP. |
| MALI I ZI | - | 0,20 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | MONTENEGRO |
| KROACI | - | 3,12 | 1,00 | - | - | - | - | - | - | - | - | CROATIA |
| MAQEDONIA E VERIUT | - | 1,36 | 0,43 | - | - | - | - | - | - | - | - | NORTH MACEDONIA |
| ÇEKI | 2,35 | 1,54 | 0,74 | - | - | - | - | - | - | - | - | CZECH REP. |
| SLOVENIA | - | 1,46 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SLOVENIA |
| BOSNJA-HERCEGOVINA | - | 1,87 | 0,90 | - | - | - | - | - | - | - | - | BOSNIA-HERCEG |
| SËRBIA | 5,94 | 4,53 | 3,10 | 2,10 | 0,78 | - | - | - | - | - | - | SERBIA |
| GJITHSEJ (I+II+III+IV) | 2.118,16 | 2.291,23 | 2.371,61 | 2.739,55 | 3.389,47 | 3.559,91 | 3.689,49 | 4.025,31 | 4.008,01 | 4.401,25 | 5.373,34 | TOTAL (I+II+III+IV) |

³³ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.7. Borxhi i Jashtëm i Qeverisë Qendrore Buxhetore / Pjesa e patërhequr e kredive

Table 4.7. Budgetary Central Government External Debt / Committed Undisbursed balance ³⁴

Milion Euro/Million Eur

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | By Creditors |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | 448,10 | 328,99 | 425,03 | 718,57 | 866,06 | 650,11 | 533,74 | 527,14 | 364,28 | 333,03 | 320,08 | <i>-Multilateral (I)</i> |
| CEB | 15,62 | 6,94 | 4,15 | 4,15 | 44,48 | 42,99 | 34,39 | 20,59 | 6,99 | 2,98 | 2,98 | CEB |
| EBRD | 58,25 | 36,89 | 91,11 | 62,84 | 49,24 | 47,82 | 83,49 | 82,58 | 35,33 | 93,42 | 139,47 | EBRD |
| EU | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | EU |
| EIB | 74,95 | 46,43 | 55,93 | 56,93 | 43,43 | 35,89 | 35,77 | 35,77 | 43,77 | 21,77 | 12,50 | EIB |
| IBRD | 18,33 | 63,61 | 87,92 | 132,84 | 356,78 | 322,60 | 308,63 | 322,04 | 235,07 | 185,21 | 153,14 | IBRD |
| IDA | 67,62 | 39,94 | 26,46 | 11,95 | 5,94 | 3,55 | 1,74 | 0,61 | 0,30 | 0,01 | 0,00 | IDA |
| IDB | 196,72 | 114,28 | 151,40 | 150,32 | 146,09 | 123,93 | 69,71 | 55,07 | 39,52 | 26,84 | 10,55 | IDB |
| IFAD | 6,32 | 4,58 | 2,20 | 1,08 | 0,57 | 0,57 | - | - | - | - | - | IFAD |
| OPEC | 10,29 | 16,32 | 5,85 | 2,72 | 0,50 | - | - | 10,47 | 3,30 | 2,79 | 1,44 | OPEC |
| FMN | | | | 295,74 | 219,02 | 72,75 | - | - | - | - | - | IMF |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | 372,74 | 355,59 | 370,74 | 351,51 | 304,41 | 266,13 | 274,11 | 240,88 | 273,00 | 216,41 | 281,72 | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 153,09 | 157,45 | 147,42 | 121,08 | 110,87 | 72,38 | 103,80 | 92,27 | 148,19 | 121,66 | 174,98 | GERMANY |
| GREQI | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | GREECE |
| ITALI | 76,88 | 59,76 | 80,70 | 76,66 | 59,35 | 53,65 | 55,75 | 53,55 | 52,08 | 51,44 | 49,53 | ITALY |
| JAPONI | 106,90 | 93,27 | 72,20 | 55,70 | 51,71 | 40,94 | 24,69 | 21,83 | 21,44 | 20,64 | 19,68 | JAPAN |
| KUVAIT | 13,06 | 9,33 | 5,01 | 2,87 | 2,40 | 39,25 | 35,07 | 30,15 | 19,40 | 20,31 | 9,72 | KUWAIT |
| AUSTRI | 14,22 | 3,74 | 7,67 | 19,83 | 7,00 | 1,89 | - | - | - | - | - | AUSTRIA |
| HOLLANDE | 0,03 | 0,02 | 0,02 | 0,02 | - | - | - | - | - | - | - | NETHERLANDS |
| KINA | 0,11 | 0,11 | 0,10 | 0,12 | 0,13 | 0,13 | 0,12 | 0,12 | 0,13 | 0,12 | 0,13 | CHINA |
| ARABIA SAUDITE | 8,45 | 7,13 | 6,82 | 24,24 | 25,01 | 23,01 | 35,83 | 31,72 | 29,57 | 1,12 | 27,61 | SAUDI ARABIA |
| SPANJA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SPAIN |
| ABU DHABI | | 24,78 | 50,80 | 51,00 | 47,93 | 34,88 | 18,85 | 11,23 | 2,19 | 1,12 | 0,08 | ABU DHABI FUND |
| GJITHSEJ (I+II) | 820,84 | 684,58 | 795,76 | 1.070,08 | 1.170,46 | 916,24 | 807,84 | 768,02 | 637,28 | 549,43 | 601,81 | TOTAL (I+II) |

³⁴ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.8. Borxhi i jashtëm i garantuar / Të dhëna përmbledhëse

Table 4.8. Central Government Guaranteed External Debt /Summarized data³⁵

Milion Euro/Million Eur

| Klasifikimi | Deri më 31.12.2011 Up to 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | Classification |
|--|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| I. TE DHËNA KUMULATIVE | | | | | | | | | | | | I. CUMULATIVE DATA (STOCK) |
| Borxhi Neto | 285,46 | 270,72 | 224,01 | 203,42 | 186,41 | 171,43 | 148,69 | 238,65 | 219,25 | 287,11 | 261,03 | Debt Outstanding Disbursed (DOD) |
| Tërheqjet | 397,08 | 407,32 | 412,68 | 413,15 | 416,60 | 432,38 | 434,44 | 552,44 | 563,36 | 658,93 | 670,04 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>169,63</u> | <u>199,20</u> | <u>226,99</u> | <u>255,09</u> | <u>283,55</u> | <u>320,15</u> | <u>347,54</u> | <u>382,28</u> | <u>417,09</u> | <u>448,69</u> | <u>490,55</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 108,09 | 130,57 | 152,91 | 175,81 | 199,03 | 231,33 | 254,69 | 283,76 | 314,27 | 341,16 | 377,88 | -Principal |
| -Interes | 61,53 | 68,63 | 74,08 | 79,28 | 84,53 | 88,82 | 92,85 | 98,52 | 102,81 | 107,53 | 112,67 | -Interest |
| Borxhi i nënshkruar i patërhequr | 32,21 | 21,96 | 16,61 | 16,05 | 72,66 | 274,88 | 321,28 | 203,28 | 192,36 | 94,81 | 243,45 | Committed Undisbursed Balance (CUB) |
| II. TE DHËNA VJETORE | | | | | | | | | | | | II. ANNUAL DATA (FLOWS) |
| Tërheqjet | 16,25 | 10,24 | 5,36 | 0,47 | 3,46 | 15,78 | 2,06 | 118,00 | 10,92 | 95,57 | 11,11 | Drawings |
| <u>Pagesat e Borxhit</u> | <u>27,72</u> | <u>29,58</u> | <u>27,79</u> | <u>28,10</u> | <u>28,46</u> | <u>36,60</u> | <u>27,39</u> | <u>34,74</u> | <u>34,81</u> | <u>31,60</u> | <u>41,86</u> | <u>Debt Service</u> |
| -Principal | 20,64 | 22,48 | 22,34 | 22,90 | 23,21 | 32,31 | 23,36 | 29,07 | 30,51 | 26,88 | 36,73 | -Principal |
| -Interes | 7,08 | 7,10 | 5,44 | 5,20 | 5,25 | 4,29 | 4,03 | 5,67 | 4,29 | 4,72 | 5,14 | -Interest |

³⁵ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.9. Borxhi i jashtëm i garantuar / Tërheqjet në vite nga kreditë e huaja sipas kreditorëve

Table 4.9. Central Government Guaranteed External Debt /Drawings by years and by creditors³⁶

Million Euro/Milion Eur

| Sipas kreditorëve | Deri më 31.12.2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | TOTALI | By Creditors |
|------------------------------|--------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | 197,54 | 9,02 | 4,97 | - | - | 0,92 | 0,84 | 118,00 | - | 89,74 | 0,55 | 421,58 | <i>-Multilateral (I)</i> |
| EBRD | 122,89 | 9,02 | 4,97 | - | - | 0,92 | 0,84 | 118,00 | - | 89,74 | 0,55 | 346,93 | EBRD |
| EIB | 74,65 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 74,65 | EIB |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | 199,50 | 1,22 | 0,39 | 0,47 | - | - | 0,62 | - | 10,92 | 4,67 | 10,56 | 228,35 | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 81,30 | 0,21 | - | - | - | - | 0,62 | - | 4,43 | 1,78 | 9,19 | 97,52 | GERMANY |
| GREQI | 8,80 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 8,80 | GREECE |
| ITALI | 50,78 | 1,01 | 0,39 | 0,47 | - | - | - | - | 6,49 | 2,90 | 1,37 | 63,41 | ITALY |
| JAPONI | 36,56 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 36,56 | JAPAN |
| KOREA | 22,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 22,05 | SOUTH KOREA |
| <i>-Klubi Parisit (III)</i> | 0,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,05 | <i>-Paris Club (III)</i> |
| JAPONI | 0,05 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0,05 | JAPAN |
| <i>Kreditor Privat (III)</i> | - | - | - | - | 3,46 | 14,85 | 0,60 | - | - | 1,16 | - | 20,06 | <i>Private Creditors (III)</i> |
| Kreditor Privatë kredi | - | - | - | - | 3,46 | 14,85 | 0,60 | - | - | 1,16 | - | 20,06 | Private Creditors Loans |
| GJITHSEJ (I+II+III) | 397,09 | 10,24 | 5,36 | 0,47 | 3,46 | 15,78 | 2,06 | 118,00 | 10,92 | 95,57 | 11,11 | 670,04 | TOTAL (I+II+III) |

³⁶ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.10. Borxhi i jashtëm i garantuar / Borxhi neto sipas kreditorëve

Table 4.10. Central Government Guaranteed External Debt / Debt outstanding disbursed by creditors³⁷

Milion Euro/Milion Eur

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | By Creditors |
|--------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | 118,40 | 113,88 | 104,22 | 88,97 | 74,81 | 61,51 | 47,94 | 146,91 | 127,54 | 198,26 | 174,23 | <i>-Multilateral (I)</i> |
| EBRD | 53,32 | 52,25 | 46,51 | 37,17 | 29,38 | 22,46 | 15,27 | 120,62 | 107,62 | 184,72 | 166,57 | EBRD |
| EIB | 65,08 | 61,63 | 57,71 | 51,80 | 45,42 | 39,05 | 32,67 | 26,29 | 19,91 | 13,54 | 7,66 | EIB |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | 167,06 | 156,84 | 119,79 | 114,45 | 108,15 | 91,61 | 83,70 | 77,13 | 79,54 | 78,19 | 78,80 | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 65,08 | 60,82 | 33,70 | 29,73 | 25,64 | 21,56 | 18,09 | 14,00 | 14,35 | 15,53 | 19,69 | GERMANY |
| GREQI | 8,80 | 8,80 | 8,80 | 8,80 | 8,80 | - | - | - | - | - | - | GREECE |
| ITALI | 40,06 | 38,82 | 37,23 | 35,71 | 33,69 | 31,61 | 31,61 | 31,04 | 35,98 | 37,32 | 37,14 | ITALY |
| JAPONI | 33,79 | 27,73 | 20,11 | 18,42 | 18,64 | 17,96 | 14,70 | 13,86 | 12,42 | 10,11 | 8,00 | JAPAN |
| KOREA | 19,33 | 20,67 | 19,94 | 21,79 | 21,38 | 20,48 | 19,30 | 18,22 | 16,79 | 15,23 | 13,97 | SOUTH KOREA |
| <i>Kreditorë Privatë (III)</i> | - | - | - | - | 3,46 | 18,31 | 17,05 | 14,61 | 12,18 | 10,67 | 8,00 | <i>Private Creditors(III)</i> |
| KREDITORË PRIVATË | - | - | - | - | 3,46 | 18,31 | 17,05 | 14,61 | 12,18 | 10,67 | 8,00 | PRIVATE CREDITORS |
| GJITHSEJ (I+II+III) | 285,46 | 270,72 | 224,01 | 203,42 | 186,41 | 171,43 | 148,69 | 238,65 | 219,25 | 287,11 | 261,03 | TOTAL (I+II+III) |

³⁷ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.11. Borxhi i jashtëm i garantuar / Pjesa e patërhequr e kredive

Table 4.11. Central Government Guaranteed External Debt / Committed Undisbursed balance³⁸

Milion Euro/Milion Eur

| Sipas kreditorëve | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | 2021 | By Creditors |
|---------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------------------------|
| <i>-Shumëpalësh (I)</i> | 19,28 | 10,25 | 5,28 | 5,28 | 5,28 | 222,36 | 219,98 | 101,98 | 101,98 | 10,26 | 169,45 | <i>-Multilateral (I)</i> |
| EBRD | 19,28 | 10,25 | 5,28 | 5,28 | 5,28 | 222,36 | 219,98 | 101,98 | 101,98 | 10,26 | 169,45 | EBRD |
| EIB | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | EIB |
| <i>-Dypalësh (II)</i> | 12,93 | 11,71 | 11,33 | 10,77 | 50,77 | 50,77 | 100,14 | 100,14 | 89,22 | 84,55 | 74,00 | <i>-Bilateral (II)</i> |
| GJERMANI | 0,30 | 0,09 | 0,09 | - | 40,00 | 40,00 | 89,38 | 89,38 | 84,95 | 83,17 | 73,99 | GERMANY |
| ITALI | 12,63 | 11,62 | 11,24 | 10,77 | 10,77 | 10,77 | 10,77 | 10,77 | 4,28 | 1,38 | 0,01 | ITALY |
| KOREA | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | SOUTH KOREA |
| <i>-Kreditorë privatë (III)</i> | | | | | 16,61 | 1,76 | 1,16 | 1,16 | 1,16 | - | - | <i>-Private Creditor (III)</i> |
| Deutsche Bank Frankfurt am Main | | | | | 16,61 | 1,76 | 1,16 | 1,16 | 1,16 | - | - | Deutsche Bank Frankfurt am Main |
| GJITHSEJ (I+II+III) | 32,21 | 21,96 | 16,61 | 16,05 | 72,66 | 274,88 | 321,28 | 203,28 | 192,36 | 94,81 | 243,45 | TOTAL (I+II+III) |

³⁸ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

Tabela 4.12. Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore

Table 4.12. Gross Budgetary Central Govt Debt Position^{39 40}
Milion Lekë/ Million ALL

| | 2021 Q1 | 2021 Q2 | 2021 Q3 | 2021 Q4 | |
|--|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|---|
| Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore | | | | | Gross Budgetary Central Government Debt |
| (I) Sipas maturimit dhe Instrumentave | <u>1.220.955</u> | <u>1.225.422</u> | <u>1.234.381</u> | <u>1.327.765</u> | (I) By maturity and type of instrument |
| <i>A. Afatshkurtër sipas maturimit origjinal</i> | 219.482 | 216.347 | 214.449 | 202.112 | <i>A. Short-term by original maturity</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 219.482 | 216.347 | 214.449 | 202.112 | Debt securities |
| Kredi | 0 | 0 | 0 | 0 | Loans |
| <i>B. Afatgjatë sipas maturimit origjinal</i> | 1.001.474 | 1.009.074 | 1.019.932 | 1.125.653 | <i>B. Long-term, by original maturity:</i> |
| 1. Me shlyerje brenda një viti | 96.651 | 113.100 | 114.534 | 115.177 | 1. With payments due in one year or less |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 95.973 | 112.735 | 114.081 | 114.329 | Debt securities |
| Kredi | 678 | 366 | 453 | 848 | Loans |
| 2. Me shlyerje mbi një vit | 904.823 | 895.974 | 905.399 | 1.010.476 | 2. With payments due in more than one year |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 480.563 | 481.406 | 494.070 | 579.808 | Debt securities |
| Kredi | 424.260 | 414.567 | 411.328 | 430.668 | Loans |
| <i>C. Borxhi gjithsej</i> | 1.220.955 | 1.225.422 | 1.234.381 | 1.327.765 | <i>C. Total gross debt</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | 796.017 | 810.489 | 822.600 | 896.249 | Debt securities |
| Kredi | 424.938 | 414.933 | 411.781 | 431.516 | Loans |
| (II) Sipas monedhës së emetimit | <u>1.220.955</u> | <u>1.225.422</u> | <u>1.234.381</u> | <u>1.327.765</u> | (II) By currency of denomination |
| Monedhë Kombëtare | 642.067 | 657.151 | 670.675 | 666.805 | Domestic currency |
| Monedhë e Huaj | 578.888 | 568.270 | 563.706 | 660.960 | Foreign currency |
| (III) Sipas rezidencës së kreditorëve | <u>1.220.955</u> | <u>1.225.422</u> | <u>1.234.381</u> | <u>1.327.765</u> | (III) By residence of the creditor |
| Kreditorë vendas | 696.604 | 713.103 | 730.471 | 726.217 | Domestic creditors |
| Kreditorë të huaj | 524.352 | 512.318 | 503.910 | 601.548 | External creditors |

³⁹ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary

⁴⁰ Përfshin borxhin e brendshëm dhe të jashtëm të Qeverisë Qendrore buxhetore/Includes domestic and external budgetary central government debt

Tabela 4.13. Borxhi i Garantuar i Qeverisë Qendrore

Table 4.13. Central Government Guaranteed Debt^{1 2}
Milion Lekë/ Million ALL

| | 2021 Q1 | 2021 Q2 | 2021 Q3 | 2021 Q4 | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| Borxhi i Qeverisë Qendrore Buxhetore | | | | | Gross Budgetary Central Government Debt |
| (I) Sipas maturimit dhe Instrumentave | <u>48.902</u> | <u>48.103</u> | <u>47.539</u> | <u>54.896</u> | (I) By maturity and type of instrument |
| <i>A. Afatshkurtër sipas maturimit origjinal</i> | 2.915 | 2.906 | 2.884 | - | <i>A. Short-term by original maturity</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | - | - | - | - | Debt securities |
| Kredi | 2.915 | 2.906 | 2.884 | - | Loans |
| <i>B. Afatgjatë sipas maturimit origjinal</i> | 45.987 | 45.197 | 44.655 | 54.896 | <i>B. Long-term, by original maturity:</i> |
| 1. Me shlyerje brenda një viti | 365 | 437 | 2.510 | 2.808 | 1. With payments due in one year or less |
| Letra me Vlerë të Borxhit | - | - | - | - | Debt securities |
| Kredi | 365 | 437 | 2.510 | 2.808 | Loans |
| 2. Me shlyerje mbi një vit | 45.622 | 44.759 | 42.145 | 52.088 | 2. With payments due in more than one year |
| Letra me Vlerë të Borxhit | | | | | Debt securities |
| Kredi | 45.622 | 44.759 | 42.145 | 52.088 | Loans |
| <i>C. Borxhi gjithsej</i> | 48.902 | 48.103 | 47.539 | 54.896 | <i>C. Total gross debt</i> |
| Letra me Vlerë të Borxhit | - | - | - | - | Debt securities |
| Kredi | 48.902 | 48.103 | 47.539 | 54.896 | Loans |
| (II) Sipas monedhës së emetimit | <u>48.902</u> | <u>48.103</u> | <u>47.539</u> | <u>54.896</u> | (II) By currency of denomination |
| Monedhë Kombëtare | 9.845 | 10.958 | 10.636 | 10.038 | Domestic currency |
| Monedhë e Huaj | 39.057 | 37.144 | 36.903 | 44.858 | Foreign currency |
| (III) Sipas rezidencës së kreditorëve | <u>48.902</u> | <u>48.103</u> | <u>47.539</u> | <u>54.896</u> | (III) By residence of the creditor |
| Kreditorë vendas | 13.529 | 14.570 | 14.214 | 23.375 | Domestic creditors |
| Kreditorë të huaj | 35.373 | 33.533 | 33.325 | 31.521 | External creditors |

¹ Deri më 31.12.2021, të dhëna paraprake /As of Dec. 31, 2021, data are preliminary² Përfshin borxhin e garantuar të brendshëm dhe të jashtëm/Includes domestic and external guaranteed debt